

# Amtsbote



## Zerbst/Anhalt

Amtsblatt der Stadt Zerbst/Anhalt und ihrer Ortsteile  
[www.stadt-zerbst.de](http://www.stadt-zerbst.de)

Jahrgang 9 · Nummer 12 · Freitag, den 12. Juni 2015

### Zerbst/Anhalt im Cranach-Jahr 2015



Foto: Helmut Rohm

2015 ist Cranach-Jahr, gewidmet dem 500. Geburtstag Lucas Cranach des Jüngeren (1515 - 1586). Auch in Zerbst/Anhalt kann man sich auf die Spuren des Malers begeben. So mit einer Predigtreihe, die den in Cranachs Werkstätten entstandenen Holzschnitten aus der dreibändigen Zerbster Prunkbibel gewidmet ist, die 1541 in Wittenberg gedruckt wurde. Die nächste Veranstaltung dieser Reihe gibt es diesen Sonntag in St. Bartholomäi. Mit den ausgewählten Holzschnitten sind außerdem vier Kunstklappkarten entstanden und erhältlich.

Mehr auf Seite 13.

#### Auch in dieser Ausgabe:

- Anhalts junge Kunst in den Rathausfluren
- Benefizkonzert für die Lindauer Burg
- Zerbster Pferdemarktlotterie in 114. Jahrgang

Seite 14

Seite 14

Seite 18

## Bereitschaftsdienste

### Für alle Notfälle

#### Dienstbereit

Einsatzleitstelle des Landkreises  
in Bitterfeld 03493 513-150

#### Notrufe

Feuerwehr/Rettungsdienst 112  
Polizei 110

#### Wichtige Rufnummern

Revierkommissariat  
Zerbst/Anhalt 03923 7160  
Bau- und Wohnungsgesellschaft  
Zerbst mbH 0800 7742620  
Heidewasser GmbH 03923 610415  
Abwasser- u.  
Wasserzweckverband  
Elbe-Fläming 03923 485677  
Bereitschaft  
AWZ Elbe-Fläming 03923 610444

#### Strom

Nur Stadtgebiet Zerbst/Anhalt,  
Stromversorgung 03923 73750  
Ortsteile Zerbst/Anhalt:  
über AVACON direkt 0800 0282266

#### Gas

Gasstadtwerke Zerbst GmbH  
Erdgas Mittelsachsen GmbH  
Schönebeck 03923 2464

#### Tierkliniken

Magdeburg,  
Ebendorfer Str. 39 0391 7318640  
Wittenberg/Piesteritz,  
Fröbelstr. 25 03491 663015

#### Tierarztpraxen

**12.06.2015 - 25.06.2015**  
TAP Bretschneider 039244 942930

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Zerbst/Anhalt

Sprechzeiten 9.00 - 11.00 Uhr in der  
Praxis, danach telefonisch

#### 13.06./14.06.2015

**Dr. B. Lux** Praxis Zerbst,  
Alte Brücke 10  
Tel. 03923 3626

#### 20.06./21.06.2015

**Dr. U. Bittkau** Praxis Zerbst,  
Puschkinpromenade 14  
Tel. 03923 4422

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für den Raum Zerbst/Anhalt

#### Dienstzeiten

Montag von 19:00 Uhr, Dienstag von 19:00 Uhr, Mittwoch von 14:00 Uhr, Donnerstag  
von 19:00 Uhr, Freitag von 14:00 Uhr, Samstag von 7:00 Uhr, Samstag, Sonntag und  
Feiertag von 7:00 bis 19:00 und 19:00 bis 7:00 Uhr.

Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst gilt nur außerhalb der Sprechzeiten der Haus-  
arztpraxis.

Bitte wenden Sie sich während der Sprechzeiten an Ihren Hausarzt bzw. dessen Ver-  
tretung.

#### Zentrale Bereitschaftsdienst-Rufnummer

**Tel. 116117**

#### In lebensbedrohlichen Fällen

ärztliche Hilfe über Notruf

**Tel. 112**

Auskünfte über Notdienst

Einsatzleitstelle Bitterfeld

**Tel. 03493 513150**

### Apotheken-Bereitschaftsdienst vom 12.06. - 25.06.2015

#### Redaktionsschluss am 02.06.2015

#### Freitag, 12.06.2015

Neue Apotheke Zerbst/Anhalt

#### Mittwoch, 24.06.2015

Neue Apotheke Zerbst/Anhalt

#### Samstag, 13.06.2015

Katharina Apotheke Zerbst/Anhalt

#### Donnerstag, 25.06.2015

Katharina-Apotheke Zerbst/Anhalt

#### Sonntag, 14.06.2015

Jever Apotheke Zerbst/Anhalt

Rats- und Stadtapotheke

Alte Brücke 37, 39261 Zerbst  
Tel. (03923) 2462

#### Montag, 15.06.2015

Raben Apotheke Zerbst/Anhalt

Raben-Apotheke

Markt 25, 39261 Zerbst/Anhalt  
Tel. (03923) 3481

#### Dienstag, 16.06.2015

Rats- und Stadtapotheke Zerbst/Anhalt

Jever Apotheke

Fritz- Brand- Str. 6  
39261 Zerbst/Anhalt  
Tel. (03923) 487070

#### Mittwoch, 17.06.2015

Drei Linden Apotheke Loburg

#### Donnerstag, 18.06.2015

Neue Apotheke Zerbst/Anhalt

Katharina-Apotheke

Breite 21, 39261 Zerbst  
Tel. 03923) 73740

#### Freitag, 19.06.2015

Katharina Apotheke Zerbst/Anhalt

Neue Apotheke

Dessauer Str. 41  
39261 Zerbst  
Tel. (03923) 3406

#### Samstag, 20.06.2015

Jever Apotheke Zerbst/Anhalt

#### Sonntag, 21.06.2015

Bären Apotheke Lindau

Bären Apotheke

Flecken 4, 39264 Lindau  
Tel. (039246) 331

#### Montag, 22.06.2015

Rats- und Stadtapotheke Zerbst/Anhalt

Drei Linden Apotheke

Markt 4, 39279 Loburg  
Tel. (039245) 91465

#### Dienstag, 23.06.2015

Drei Linden Apotheke Loburg

## Spruch der Woche

*Die Ehrfurcht vor dem Leben ist die höchste Instanz.*

*Was sie gebietet, hat seine Bedeutung auch dann noch, wenn es töricht erscheint.*

Albert Schweitzer

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Zerbst/Anhalt

### Stadtrat

#### Tagesordnung

- **13. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses**
- **am Montag, dem 15.06.2015 um 17:00 Uhr**
- **Rathaus, Schloßfreiheit 12, Sitzungsraum**

##### Öffentlicher Teil

- 1 Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Genehmigung der Niederschrift der 12. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 19.05.2015
- 5 Beratung und Beschlussfassung öffentlicher Vorlagen
- 5.1 Beteiligungsbericht 2014 BV/166/2015
- 5.2 Haushaltssatzung der Stadt Zerbst/Anhalt für das Haushaltsjahr 2015 BV/150/2015
- 5.3 Rechtsformwechsel der Kommunalwirtschaft Sachsen-Anhalt GmbH & Co. Beteiligungs-KG (KOWISA KG) BV/172/2015
- 5.4 Abschluss eines neuen Konzessionsvertrages für den Betrieb von Gasnetzen in den Ortsteilen Gehrden und Güterglück BV/174/2015
- 6 Mitteilungen
- 7 Anfragen, Anträge und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 8 Beratung und Beschlussfassung nichtöffentlicher Vorlagen
- 8.1 1. Quartalsbericht 2015 zu den Beteiligungen der Stadt Zerbst/Anhalt IV/005/2015
- 8.2 Vergabe von Bauleistungen nach VOB/A Sanierung Elektroanlage in der Grundschule Walternienburg 1. + 2. Bauabschnitt BV/173/2015
- 9 Mitteilungen
- 10 Anfragen, Anträge und Anregungen
- 11 Schließung der Sitzung

*Andreas Dittmann*  
Bürgermeister  
und Vorsitzender des Ausschusses

#### Tagesordnung

- **11. Sitzung des Stadtrates**
- **am Mittwoch, dem 24.06.2015 um 17:00 Uhr**
- **Stadthalle, Katharina-Saal**

##### Öffentlicher Teil

- 1 Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Genehmigung der Niederschrift der 10. Sitzung des Stadtrates am 27.05.2015
- 5 Bekanntgabe der in der nicht öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 27.05.2015 gefassten Beschlüsse
- 6 Bericht des Bürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und Aussprache sowie aktuelle Informationen
- 7 Beratung und Beschlussfassung öffentlicher Vorlagen

- 7.1 Beschluss über die Bestätigung der Wahl der Ortsbürgermeister gemäß § 85 Abs. 1 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) BV/171/2015
- 7.1.1 Verabschiedung ehrenamtlicher Ortsbürgermeister
- 7.1.2 Ernennung der neu gewählten Ortsbürgermeister zu Ehrenbeamte auf Zeit
- 7.2 Beteiligungsbericht 2014 BV/166/2015
- 7.3 Haushaltssatzung der Stadt Zerbst/Anhalt für das Haushaltsjahr 2015 BV/150/2015
- 7.4 Rechtsformwechsel der Kommunalwirtschaft Sachsen-Anhalt GmbH & Co. Beteiligungs-KG (KOWISA KG) BV/172/2015
- 7.5 Abschluss eines neuen Konzessionsvertrages für den Betrieb von Gasnetzen in den Ortsteilen Gehrden und Güterglück BV/174/2015
- 8 Anfragen, Anträge und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 9 Bericht des Bürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und Aussprache sowie aktuelle Informationen
- 10 Beratung und Beschlussfassung nichtöffentlicher Vorlagen
- 10.1 1. Quartalsbericht 2015 zu den Beteiligungen der Stadt Zerbst/Anhalt IV/005/2015
- 11 Anfragen, Anträge und Anregungen
- 12 Schließung der Sitzung

*Wilfried Bustro*  
Stadtratsvorsitzender

### Ortschaftsräte

#### Tagesordnung

- **5. Sitzung des Ortschaftsrates Blas**
- **am Montag, dem 15.06.2015 um 19:30 Uhr**
- **im Gemeindehaus Blas, Im Winkel 6, 39264 Zerbst/Anhalt**

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung, Bestätigung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 20.04.2015
- 5 Bericht des Ortsbürgermeisters
- 6 Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau der öffentlichen Verkehrsanlagen in den Ortsteilen der Stadt Zerbst/Anhalt BV/167/2015
- 7 Anfragen, Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 8 Grundstücksangelegenheiten
- 9 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen
- 10 Schließung der Sitzung

*Manfred Hönl*  
Ortsbürgermeister

#### Tagesordnung

- **5. Sitzung des Ortschaftsrates Gehrden**
- **am Dienstag, dem 16.06.2015 um 19:00 Uhr**
- **im Gemeindehaus Gehrden, Hauptstraße 15, 39264 Zerbst/Anhalt**

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

- 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung, Bestätigung der Tagesordnung  
 3 Einwohnerfragestunde  
 4 Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 14.04.2015  
 5 Bericht des Ortsbürgermeisters  
 6 Wahl des stellvertretenden Ortsbürgermeisters  
 7 Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau der öffentlichen Verkehrsanlagen in den Ortsteilen der Stadt Zerbst/Anhalt BV/167/2015  
 8 Abschluss eines neuen Konzessionsvertrages für den Betrieb von Gasnetzen in den Ortsteilen Gehrden und Güterglück BV/174/2015  
 9 Anfragen, Anregungen
- Nichtöffentlicher Teil  
 10 Grundstücksangelegenheiten  
 11 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen  
 12 Schließung der Sitzung

Bernhard Mücke  
 Ortsbürgermeister

## Tagesordnung

- **4. Sitzung des Ortschaftsrates Gödnitz**
- **am Montag, dem 22.06.2015 um 19:30 Uhr**
- **im Feuerwehrgerätehaus Gödnitz, Dorfstraße 24, 39264 Zerbst/Anhalt**

### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit  
 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung, Bestätigung der Tagesordnung  
 3 Einwohnerfragestunde  
 4 Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 23.04.2015  
 5 Bericht des Ortsbürgermeisters  
 6 Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau der öffentlichen Verkehrsanlagen in den Ortsteilen der Stadt Zerbst/Anhalt BV/167/2015  
 7 Anhörung der Stadt Zerbst/Anhalt zum 1. Entwurf des Sachlichen Teilplans „Nutzung der Windenergie in der Planungsregion Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg“, einschließlich Begründung und Umweltbericht sowie „Gesamträumliche Planungskonzeption“ BV/170/2015  
 8 Satzung über die Festlegung des Beitragssatzes gemäß § 7 der Neufassung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau der Verkehrsanlagen in den Mitgliedsgemeinden Hohenlepte, Nutha, Gödnitz, Jütrichau und Gehrden der Verwaltungsgemeinschaft Elbe-Ehle-Nuthe für die Abrechnungseinheit 4 - Gödnitz BV/175/2015  
 9 Anfragen, Anregungen

### Nichtöffentlicher Teil

- 10 Grundstücksangelegenheiten  
 11 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen  
 12 Schließung der Sitzung

Volker Leps  
 Ortsbürgermeister

## Tagesordnung

- **4. Sitzung des Ortschaftsrates Güterglück**
- **am Dienstag, dem 23.06.2015 um 19:00 Uhr**
- **im Dorfgemeinschaftshaus Güterglück, Dorfstraße 16 a, 39264 Zerbst/Anhalt**

### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit  
 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung, Bestätigung der Tagesordnung  
 3 Verpflichtung eines Mitgliedes des Ortschaftsrates

- 4 Einwohnerfragestunde  
 5 Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 12.05.2015  
 6 Bericht des Ortsbürgermeisters und Bekanntgabe von gefassten Beschlüssen  
 7 Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für den Ausbau der öffentlichen Verkehrsanlagen in den Ortsteilen der Stadt Zerbst/Anhalt BV/167/2015  
 8 Anhörung der Stadt Zerbst/Anhalt zum 1. Entwurf des Sachlichen Teilplans „Nutzung der Windenergie in der Planungsregion Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg“, einschließlich Begründung und Umweltbericht sowie „Gesamträumliche Planungskonzeption“ BV/170/2015  
 9 Abschluss eines neuen Konzessionsvertrages für den Betrieb von Gasnetzen in den Ortsteilen Gehrden und Güterglück BV/174/2015  
 10 Anfragen, Anregungen
- Nichtöffentlicher Teil  
 11 Grundstücksangelegenheiten  
 12 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen  
 13 Schließung der Sitzung

Moritz Schwerin  
 Ortsbürgermeister

## Bekanntmachungen

### Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2013 der Stadt Zerbst/Anhalt

In der 10. Sitzung des Stadtrates der Stadt Zerbst/Anhalt am 27.05.2015 wurde folgender Beschluss gefasst:

#### **Beschluss-Nr. 147/2015 - Jahresrechnung der Stadt Zerbst/Anhalt**

1. Der Stadtrat der Stadt Zerbst/Anhalt stellt das in der Anlage dargestellte Ergebnis der Jahresrechnung fest und beschließt die Jahresrechnung 2013.
2. Auf Grund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung wird dem Bürgermeister gemäß § 170 Abs. 3 GO LSA die Entlastung für das Haushaltsjahr 2013 erteilt.  
 Anlage zum Beschluss 147/2015

#### **Jahresrechnung der Stadt Zerbst/Anhalt für das Haushaltsjahr 2013**

|  |               |
|--|---------------|
| 1. Kassenmäßiger Abschluss             | EUR           |
| Gesamt - Ist - Einnahmen               | 47.041.586,44 |
| Gesamt - Ist - Ausgaben                | 40.132.980,45 |
| <hr/>                                  |               |
| Kassenistbestand zum 31.12.2013        | 6.908.605,99  |
| <hr/>                                  |               |
| 2. Haushaltsrechnung                   |               |
| Soll - Einnahmen Verwaltungshaushalt   | 28.755.069,12 |
| Soll - Einnahmen Vermögenshaushalt     | 7.413.523,52  |
| <hr/>                                  |               |
| Summe Soll - Einnahmen                 | 36.168.592,64 |
| +Neue Haushaltseinnahmereste           | 0             |
| ./.Abgang alter Haushaltseinnahmereste | 0             |
| ./.Abgang alter Kasseneinnahmereste    | 22.344,62     |
| <hr/>                                  |               |
| Summe der bereinigten Soll - Einnahmen | 36.146.248,02 |
| Soll - Ausgaben Verwaltungshaushalt    | 28.732.814,69 |
| Soll - Ausgaben Vermögenshaushalt      | 7.035.473,78  |
| <hr/>                                  |               |
| Summe Soll - Ausgaben                  | 35.768.288,47 |

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| Darin enthalten Überschuss VMH        | 3.186,60 EUR |
| +Neue Haushaltsausgabereste           | 528.480,65   |
| ./.Abgang alter Haushaltsausgabereste | 150.521,10   |
| ./.Abgang alter Kassenausgabereste    | 0            |

|   |               |
|---|---------------|
| Summe der bereinigten Soll - Ausgaben                           | 36.146.248,02 |
| Unterschied bereinigte Soll - Einnahmen<br>./ . Soll - Ausgaben | 0             |

**Die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung erfolgt in der Stadt Zerbst/Anhalt, Stadtverwaltung, Schloßfreiheit 12, Raum 53, in der Zeit vom 15.06.2015 bis 25.06.2015.** (Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Dienstag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr, Donnerstag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

A. Dittmann  
Bürgermeister  
(Im Original unterzeichnet.)

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

- a) Öffentlicher Auftraggeber:  
Stadt Zerbst/Anhalt  
Puschkinpromenade 2, 39261 Zerbst/Anhalt  
Tel.: 03923 754241, Fax: 03923 754234
- b) Vergabeverfahren:  
Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A
- c) Ggf. Auftragsvergabe auf elektronischem Wege: nein
- d) Art des Auftrages:  
Ausführung von Bauleistungen
- e) Ort der Ausführung:  
Stadt Zerbst/Anhalt, Jeverische Straße
- f) Art und Umfang:  
Straßenbau  
3.520 m<sup>2</sup> Aufbrucharbeiten  
3.520 m<sup>2</sup> Frostschutzschicht B 2 0/45  
3.520 m<sup>2</sup> Schottertragschicht B 1 0/45  
3.520 m<sup>2</sup> Asphalttragschicht  
Regenwasserkanal  
495 m Leitungsgraben herstellen bis 2,5 m  
990 m Regenwasserkanal DN 600 liefern und herstellen  
16 St Betonschächte liefern und herstellen  
250 m Hausanschlussleitungen liefern und herstellen  
Schmutzwasserkanal  
505 m Leitungsgraben herstellen bis 2,5 m  
505 m Schmutzwasserkanal DN 200 Ultra RIB liefern und herstellen  
9 St Kunststoffschächte liefern und herstellen  
400 m Hausanschlussleitungen liefern und herstellen
- f) Erbringen von Planungsleistungen: nein
- g) Aufteilung in Lose: nein
- h) Ausführungsfrist: 27.07.2015 bis 30.11.2015
- i) Nebenangebote: nicht zugelassen
- j) Anforderung der Vergabeunterlagen:  
- bis ..., Anforderung in Papierform schriftlich per Fax unter Angabe der Vergabenummer AZE 09/2015/66 und Ihrer vollständigen Firmenadresse beim Ausschreibungsdienst für Sachsen-Anhalt, SDV Vergabe GmbH, Niederlassung Halle (Saale), Universitätsring 6, 06108 Halle (Saale), Tel. 0345 122601-20, E-Mail: vergabeunterlagen-halleesdv.de oder im Internet unter www.vergabe24.de (für registrierte Onlineabonnenten).  
Anforderung digitaler Vergabeunterlagen unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc (für registrierte Onlineabonnenten).
- k) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen:  
- schriftlich per Fax oder E-Mail unter Angabe der Vergabe-Nr. AZ 09/2015/66 bei SDV Vergabe GmbH, Niederlassung Halle (Saale), näheres siehe Veröffentlichung unter www.vergabe24.de  
**Papierform:** ...\*€ (inkl. Datenträger, inkl. 19 % MwSt. = ... \*€);  
Beachte: für Bewerber aus dem Ausland jeweils zzgl. Auslandsporto  
Zahlungsweise Banküberweisung  
Empfänger: SDV Vergabe GmbH, Niederlassung Halle  
Kontonummer: 3200066228

BLZ, Geldinstitut: 850 503 00, Ostsächsische Sparkasse

IBAN: DE 84 8505 0300 3200 0662 28

BIC: OSDDDE81XXX

USt.-Identnummer: DE268661681.

Verwendungszweck: AZE 09/2015/66 2. BA Bau RW-Kanal Jeverische Straße, Stadt Zerbst/Anhalt

Die Auslieferung der Vergabeunterlagen erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Als Verwendungszweck ist unbedingt die Vergabenummer/Maßnahme anzugeben. Fehlt der Verwendungszweck auf der Banküberweisung, so ist die Zahlung nicht zuordenbar und Sie erhalten keine Unterlagen.

Download unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc (nur für registrierte Onlineabonnenten): ...\*€ (inkl. 19 % MwSt. = ... \*€); Zahlungsweise: Lastschriftinzugsverfahren

- l) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind:  
Stadtverwaltung Zerbst/Anhalt  
Puschkinpromenade 2, 39261 Zerbst/Anhalt
- m) Angebotseröffnung: 29.06.2015, 10:00 Uhr  
Ort: Puschkinpromenade 2  
39261 Zerbst/Anhalt, Zimmer 13  
Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen:  
Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter  
Sprache: deutsch
- n) geforderte Sicherheiten:  
Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme einschl. evtl. Nachträge; Sicherheit für Mängelansprüche 3 % der Abrechnungssumme
- o) Rechtsform der Bietergemeinschaft:  
gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- p) wesentliche Zahlungs- und Finanzierungsbedingungen: gem. § 16 VOB/B
- q) Nachweise der Eignung:  
Der Bieter hat mit seinem Angebot zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachzuweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) erbracht werden.  
Hinweis:  
Soweit zuständige Stellen Eigenerklärungen bestätigen, sind von Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, die entsprechenden Bescheinigungen vorzulegen.  
Das Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) liegt den Vergabeunterlagen bei. Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6 Abs. 3 Nr. 3 VOB/A zu machen: keine
- r) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 29.07.2015
- s) Nachprüfung behaupteter Verstöße  
Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A):  
Landkreis Anhalt-Bitterfeld  
Kommunalaufsichtsamt als Vergabenachprüfstelle  
Am Flugplatz 1, 06366 Köthen (Anhalt)
- t) Auskünfte erteilt:  
Stadtverwaltung Zerbst/Anhalt  
Bau- und Liegenschaftsamt, Tiefbau  
Puschkinpromenade 2, 39261 Zerbst/Anhalt  
Tel.: 03923 754230, Fax 03923 754234



Europäische Union  
 Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union  
 2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg  
 Fax: +352 29 29 42 670  
 Infos und Online-Formulare: <http://amsp.europa.eu>  
 E-Mail: [op-publications@europa.eu](mailto:op-publications@europa.eu)

**Auftragsbekanntmachung**  
 Richtlinie 2004/18/EG

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)**  
 Offizielle Bezeichnung: **Stadt Zerst/Anhalt**  
 Nationale Identifikationsnummer (falls bekannt)

Postanschrift: **Puschkingpromenade 2**  
 Ort: **Zerst/Anhalt** Postleitzahl: **39261** Land: **Deutschland**  
 Telefon: **+49 3923754-241**

Kontaktstelle(n): **Submissionsstelle**  
 Zu Händen von: **Erwin Wolter**

E-Mail: **submissionsstelle@stadt-zerst.de**  
 Fax: **449 3923754-234**

Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)  
 Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers (URL): **www.stadt-zerst.de**  
 Adresse des Beschaffungsprofils (URL)

Elektronischer Zugang zu Informationen (URL)  
 Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmewilligkeiten (URL)  
 Bitte machen Sie zusätzliche Angaben in Anhang A

Weitere Auskünfte erteilen  
 die oben genannten Kontaktstellen  
 Sonstige (bitte Anhang A.II.a) ausfüllen

Ausreichungs- und ergänzende Unterlagen (sowohl schriftlich als auch elektronisch) (für den Wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken  
 die oben genannten Kontaktstellen  
 Sonstige (bitte Anhang A.II.a) ausfüllen

Angebote oder Teilnahmewilligkeiten sind zu richten an  
 die oben genannten Kontaktstellen  
 Sonstige (bitte Anhang A.II.a) ausfüllen

**I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers**

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde  
 Einrichtung des öffentlichen Rechts  
 ausschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen  
 Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation  
 Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene  
 Regional- oder Lokalbehörde  
 Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene

**I.3) Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung  
 Verteidigung  
 Öffentliche Sicherheit und Ordnung  
 Umwelt  
 Wirtschaft und Finanzen  
 Gesundheit

Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen  
 Sozialwesen  
 Freizeit, Kultur und Religion  
 Bildung  
 Sonstige (bitte angeben)

**I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber:  ja  nein  
 (falls JA, weitere Angaben zu diesen öffentlichen Aufträgen bitte in Anhang A)

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

**II.1) Beschreibung**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber: Sachversicherungen**

**II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung**

(Bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung – auswählen, und zwar die, die dem Auftrag- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)

Bauauftrag  Lieferauftrag  Dienstleistungen

Ausführung  Kauf  Dienstleistungskategorie Nr.: **6**  
 Planung und Ausführung  Leasing  Zu Dienstleistungskategorien siehe Anhang C I)  
 Erlangung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchem Mittel, gemäß dem vom öffentlichen Auftraggeber genannten Erfordernissen  Mietkauf  Eine Kombination davon

Hauptort der Ausführung, Lieferung oder Dienstleistungserbringung:  
**Stadt Zerst/Anhalt, Schlöfelfreiheit 12, 39281 Zerst/Anhalt**

NUTS-Code: **DEE SACHSEN-ANHALT** NUTS-Code  
 NUTS-Code

**II.1.3) Angaben zum öffentlichen Auftrag, zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem (DBS)**

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag  
 Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung  
 Die Bekanntmachung betrifft den Aufbau eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS)

**II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)**

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern  Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer  
 Anzahl oder (falls zutreffend) Höchstzahl der an der geplanten Rahmenvereinbarung beteiligten

**Laufzeit der Rahmenvereinbarung**

Laufzeit in Jahren: oder in Monaten  
 Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:

**Geschätzter Gesamtauftragswert über die Gesamtdauer der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend, in Zahlen)**

Geschätzter Wert ohne MwSt:  
 oder  
 Spanne

Preisbasis und Wert der zu verbindenden Aufträge: (falls bekannt)

**II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens: Sachversicherungen (Gebäude- und Inhaltversicherungen)**

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

|   |                              |
|---|------------------------------|
| <b>II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)</b>   |                              |
| Hauptgegenstand   | Hauptteil (falls zutreffend) |
| Ergänzende Gegenstände  |                              |
| II.1.7) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)<br>Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): <input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein  |                              |
| II.1.8) Lose (für Angaben zu den Lose(n) in Anhang II, verwenden Sie ein Formular pro Los)<br>Aufteilung des Auftrags in Lose: <input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein<br>(falls ja) Angebote sind möglich für:<br><input type="checkbox"/> nur ein Los <input type="checkbox"/> ein oder mehrere Lose <input type="checkbox"/> alle Lose  |                              |
| II.1.9) Angaben über Varianten/Alternativangebote<br>Varianten/Alternativangebote sind zulässig: <input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein   |                              |
| <b>II.2) Menge oder Umfang des Auftrags</b>   |                              |
| II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang: einschließlich aller Lose, Verlängerungen und Optionen, falls zutreffend<br><b>Gebäude- und Inhaltversicherungen für städtische Einrichtungen in Zerbst/Anhalt</b><br>(falls zutreffend, in Zahlen)<br>Geschätzter Wert ohne MwSt:<br>oder<br>Spanne  |                              |
| II.2.2) Angaben zu Optionen (falls zutreffend)<br>Optionen <input type="checkbox"/> ja <input checked="" type="checkbox"/> nein<br>(falls ja) Beschreibung der Optionen:  |                              |
| (falls bekannt) Voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:<br>in Monaten: _____ oder in Tagen: _____ (ab Auftragsvergabe)   |                              |
| II.2.3) Angaben zur Vertragsverlängerung (falls zutreffend)<br>Dieser Auftrag kann verlängert werden <input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein<br>Zahl der möglichen Verlängerungen: (falls bekannt) <b>1</b> oder Spanne von _____ bis _____<br>(falls bekannt) Voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeaufträge bei verlängerten Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:<br>in Monaten: <b>12</b> oder in Tagen: _____ (ab Auftragsvergabe) |                              |
| <b>II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung</b>   |                              |
| Laufzeit in Monaten: _____ oder in Tagen: _____ (ab Auftragsvergabe)<br>oder<br>Beginn <b>01.01.2016</b> (TT/MM/JJJJ)<br>Abschluss <b>31.12.2018</b> (TT/MM/JJJJ)   |                              |

|   |  |
|---|--|
| <b>III.1) Bedingungen für den Auftrag</b>   |  |
| III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten: (falls zutreffend)<br>keine   |  |
| III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:<br>gem. § 17 VOLB   |  |
| III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: (falls zutreffend)<br>632EU Bewerbungsbedingungen Nr. 5.1 Anstrich 4 getrichen  |  |
| III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen (falls zutreffend)<br>Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen <input checked="" type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein<br>(falls ja) Dielegung der besonderen Bedingungen:<br><b>Erlaubnis zur Erbringung von Versicherungsdienstleistungen durch das Bundesamt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)</b>  |  |
| <b>III.2) Teilnahmebedingungen</b>  |  |
| III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister<br>Angaben und Formalkriterien, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:<br><b>Erklärung, dass der Versicherungsvermittler im Vergabeverfahren für folgende Versicherungsunternehmen beauftragt ist und keine anderen Versicherungsunternehmen durch eine mündliche Vereinbarung oder eine solche in Textform (§ 126b BGB) an der Teilnahme behindert (siehe Ausschreibungsunterlagen).</b> |  |
| <b>III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit</b>  |  |
| Angaben und Formalkriterien, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:<br>Möglicherweise geforderte Mindeststandards: (falls zutreffend)   |  |

**Abschnitt IV: Verfahren**

**IV.1) Verfahrensart**

**IV.1.1) Verfahrensart**

Offen

Nachzöhlen

Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren

Einige Bewerber sind bereits ausgewählt worden (ggf. nach einem bestimmten Verhandlungsverfahren)  ja  nein

(falls ja, Namen und Anschriften bereits ausgewählter Wirtschaftsteilnehmer bitte in Abschrift NEU, Sonstige Angaben angeben)

Verhandlungsverfahren

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Beschleunigtes Verhandlungsverfahren

Wettbewerbslicher Dialog

**IV.1.2) Beschränkung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden (nicht offenes Verfahren, Verhandlungsverfahren, wettbewerbslicher Dialog)**

Geplante Zahl der Wirtschaftsteilnehmer: \_\_\_\_\_ und (falls zutreffend) Höchstzahl \_\_\_\_\_

oder

Geplante Mindestzahl \_\_\_\_\_ und (falls zutreffend) Höchstzahl \_\_\_\_\_

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

**IV.1.3) Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs (Verhandlungsverfahren, wettbewerbslicher Dialog)**

Abwicklung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu ermittelnden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote  ja  nein

**IV.2) Zuschlagskriterien**

**IV.2.1) Zuschlagskriterien (Nur Zutreffendes ankreuzen)**

Niedrigster Preis

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf \_\_\_\_\_

oder

die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagsgewinner sollen nach ihrer Gewichtung oder in absteigender Reihenfolge ihrer Bestufung angegeben werden, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)

die Kriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen, der Auforderung zur Angebotabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Bescheidigung zum wettbewerbslichen Dialog aufgeführt sind

| Kriterien                     | Gewichtung   | Reihenfolge | Gewichtung |
|-------------------------------|--------------|-------------|------------|
| 1. <b>Bewertungsbeitrag</b>   | <b>85,00</b> | 6.          |            |
| 2. <b>Versicherungsumfang</b> | <b>15,00</b> | 7.          |            |
| 3.                            |              | 8.          |            |
| 4.                            |              | 9.          |            |
| 5.                            |              | 10.         |            |

**IV.2.2) Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt  ja  nein

(falls ja, falls zutreffend) Zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion:

**III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards (falls zutreffend):

**III.2.4) Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen (falls zutreffend)**

Der Auftrag ist geschätzten Werkstätten vorbehalten

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

**III.3) Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

**III.3.1) Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten.  ja  nein

(falls ja) Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

**Erlaubnis zur Erbringung von Versicherungsdienstleistungen durch das Bundesamt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)**

**III.3.2) Für die Erbringung der Dienstleistung verantwortliches Personal**

Juristische Personen müssen die Namen und die beruflichen Qualifikationen der Personen angeben, die für die Erbringung der Dienstleistung verantwortlich sind  ja  nein

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

**VI.1) Angaben zur Wiederkehr des Auftrags** (falls zutreffend)

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag  ja  nein  
 (falls ja) Voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen:

**VI.2) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird.  ja  nein  
 (falls ja) Angabe der Vorhaben und/oder Programme:

**VI.3) Zusätzliche Angaben:** (falls zutreffend)

Sonstiges: Erklärung, dass der Versicherungsvermittler im Vergabeverfahren für folgendes Versicherungsunternehmen beauftragt ist und keine anderen Versicherungsunternehmen durch eine mündliche Vereinbarung oder eine solche in Textform (§ 126b BGB) an der Teilnahme behindert (siehe Ausschreibungsunterlagen).

**VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

**VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
 Offizielle Bezeichnung: **Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer**  
 Postanschrift: **Ernst - Kamliehl - Straße 2** Land: **Deutschland**  
 Ort: **Halle (Saale)** Postleitzahl: **06112** Telefon: **+49 345514-1929**  
 E-Mail: Internet-Adresse (URL): **www.lva.sachsen-anhalt.de** Fax: **+49 345514-1115**  
**Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren** (falls zutreffend)  
 Offizielle Bezeichnung:  
 Postanschrift:  
 Ort: Postleitzahl: Land:  
 E-Mail: Telefon:  
 Internet-Adresse (URL): Fax:

**VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen** (BmV Abschn. VI.4.2 oder ggf. Abschn. VI.4.3 anfügen)  
 Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

**VI.4.3) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung:  
 Postanschrift:  
 Ort: Postleitzahl: Land:  
 E-Mail: Telefon:  
 Internet-Adresse (URL): Fax:

**VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: 10.06.2015**

(TTAMM/III)

**IV.3) Verwaltungsgaben**

**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftragsgeben** (falls zutreffend)

**AZE 06/2015/L**

**IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen** desselben Auftrags  ja  nein

(falls ja)  
 Vorwissen  Bekanntmachung eines Beschaffungsplans: vom  
 Bekanntmachungsnummer im ABL: /5  
 Sonstige frühere Bekanntmachungen (falls zutreffend) vom  
 Bekanntmachungsnummer im ABL: /5  
 Bekanntmachungsnummer im ABL: /5 vom  
 (TTAMM/III) (TTAMM/III)

**IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung** (bei einem Wettbewerblichen Dialog)

Schlussstein für die Anforderung von Unterlagen oder die Entschlüsselung  
 Tag: **05.08.2015** (TTAMM/III) Uhrzeit: ----

kostenpflichtige Unterlagen  ja  nein  
 (falls ja, in Zahlen) Preis: Währung: **EUR**

Papierform der Vergabeunterlagen: **EUR** (Bestellnummer)  
 SDV Vergabe GmbH, www.evergabe.de

**IV.3.4) Schlussstein für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**  
 Tag: **05.08.2015** (TTAMM/III) Uhrzeit: **10:00**

**IV.3.5) Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählter Bewerber** (falls bekannt, bei nicht offenen Verfahren, Verhandlungsverfahren und beim Wettbewerblichen Dialog)  
 Tag: (TTAMM/III)

**IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

Alle Amtssprachen der EU  
 Folgende Amtssprache(n) der EU: **Deutsch**  
 Sonstige:

**IV.3.7) Blindfrist des Angebots**  
 bis: **31.12.2015** (TTAMM/III)

oder  
 Laufzeit in Monaten: oder in Tagen: (ab dem Schlussstein für den Eingang der Angebote)

**IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: **05.08.2015** (TTAMM/III) Uhrzeit: **10:00**  
 (falls zutreffend) Ort: 1  
 Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)  ja  nein  
 (falls ja) Weitere Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren:

**entfällt**

**Anhang C1 – Allgemeine Aufträge**  
**Dienstleistungskategorien in Abschnitt II: Auftragsgegenstand**  
Richtlinie 2004/18/EG

| Kategorie Nr [1] | Bezeichnung  |
|------------------|--|
| 1                | Instandhaltung und Reparatur   |
| 2                | Landverkehr [2], einschließlich Geldtransport und Kundendienste, ohne Postverkehr  |
| 3                | Fracht- und Personenbeförderung im Flugverkehr, ohne Hubschrauber  |
| 4                | Postbeförderung im Landverkehr [3] sowie Luftpostbeförderung   |
| 5                | Telekommunikation  |
| 6                | Finanzdienstleistungen:<br>a) Versicherungsdienstleistungen b) Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte [4]  |
| 7                | Datenerarbeitung und verbundene Tätigkeiten  |
| 8                | Forschung und Entwicklung [5]  |
| 9                | Rechnungslegung, Abschlussprüfung und Buchhaltung  |
| 10               | Markt- und Meinungsforschung   |
| 11               | Unternehmensberatung [6] und verbundene Tätigkeiten  |
| 12               | Architektur, technische Beratung und Planung, integrierte technische Leistungen, Stadt- und Landschaftsplanung, geotechnische, wissenschaftliche und technische Beratung, technische Versuche und Analysen |
| 13               | Werbung  |
| 14               | Gebäudeerregung und Hausvermietung   |
| 15               | Verleihen und Drucken gegen Vergütung oder auf vertraglicher Grundlage   |
| 16               | AMM- und AVM-Beratung, Lantäre und ähnliche Dienstleistungen   |
| Kategorie Nr [7] | Bezeichnung  |
| 17               | Gaststätten und Beherbergungsgewerbe   |
| 18               | Eisenbahnverkehr   |
| 19               | Straßenverkehr   |
| 20               | Neben- und Hilfstätigkeiten des Verkehrs   |
| 21               | Rechtberatung  |
| 22               | Arbeits- und Arbeitsvermittlung [8]  |
| 23               | Ausfuhr- und Schiffsverkehr, ohne Geldtransport  |
| 24               | Umsichtswesen und Berufsausbildung   |
| 25               | Grundrechts-, Veterinär- und Sozialwesen   |
| 26               | Erholung, Kultur und Sport [9]   |
| 27               | Sonstige Dienstleistungen  |

- Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 20 und Anhang IA der Richtlinie 2004/18/EG.
- Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18
- Ohne Straßenverkehr der Kategorie 19
- Ohne Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit Ausgabe, Verkauf, Ankauf oder Übertragung von Wertpapieren oder anderen Finanzinstrumenten sowie Zentralbankdienstleistungen. Ausgenommen sind ferner Dienstleistungen zum Erwerb oder zur Ausrüstung – ganz gleich nach welchem Finanzmoduläben – von Grundstücken, bestehenden Gebäuden oder anderen unbeweglichen Eigentum oder von Rechten daran, Verträge über Finanzdienstleistungen, die bei dem Vertrag über den Erwerb oder die Ausrüstung mit ihm geschlossen sind, im vorangehend oder im Anschluss an ihn gleich in welcher Form geschlossen werden, fallen jedoch unter die Richtlinie
- Ohne Aufträge über Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen anderer Art als diejenigen, deren Ergebnisse ausschließlich Eigentum des öffentlichen Auftraggebers für seinen Gebrauch bei der Ausübung seiner eigenen Tätigkeit sind, sofern die Dienstleistung vollständig durch den Auftraggeber vergütet wird.
- Ohne Schiedsgerichts- und Schlichtungsdienstleistungen.
- Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 21 und Anhang IB der Richtlinie 2004/18/EG.
- Außer Arbeitsverträge.
- Ohne Aufträge über Kauf, Entdeckung, Produktion oder Reproduktion von Programmen (durch Rundfunk- oder Fernsehkanal) sowie Ausstrahlung von Sendungen.

**Anhang A**  
**Sonstige Adressen und Kontaktstellen**

**II) Adressen und Kontaktstellen, die weitere Auskünfte erteilen**  
Offizielle Bezeichnung: Falken Sammer Deppner GmbH&Co.KG, NL  
Nationale Identifikationsnummer: (falls bekannt)

Postanschrift: **Kieler Straße 675**  
 Ort: **Hamburg**  
 Postleitzahl: **22527**  
 Land: **Deutschland**  
 Kontaktstelle(n):  
 Zu Händen von:  
 Telefon: **+49 4057261873**  
 E-Mail: **r.falken@kanzlei-fsd.de**  
 Fax: **+49 4057261874**  
 Internet-Adresse: (URL)

**III) Adressen und Kontaktstellen, bei denen Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen erhältlich sind**  
Offizielle Bezeichnung: SOV Vergabe GmbH, Niederlassung Halle (Saale)  
Nationale Identifikationsnummer: (falls bekannt)

Postanschrift:  
 Ort:  
 Postleitzahl:  
 Land:  
 Kontaktstelle(n):  
 Zu Händen von:  
 Telefon: **+49 345122601-15**  
 E-Mail: **vergabeunterlagen-halle@sov.de**  
 Fax:  
 Internet-Adresse: (URL) <http://www.evergabe.de>

**III) Adressen und Kontaktstellen, an die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind**  
Offizielle Bezeichnung:  
Nationale Identifikationsnummer: (falls bekannt)

Postanschrift:  
 Ort:  
 Postleitzahl:  
 Land:  
 Kontaktstelle(n):  
 Zu Händen von:  
 Telefon:  
 E-Mail:  
 Fax:  
 Internet-Adresse: (URL)

**IV) Adresse des anderen öffentlichen Auftraggebers, in dessen Namen der öffentliche Auftraggeber beschafft.**  
Offizielle Bezeichnung:  
Nationale Identifikationsnummer: (falls bekannt)

Postanschrift:  
 Ort:  
 Postleitzahl:  
 Land:  
(Hinweislich der Anhang A Abschnitte IV in beidseitiger Anzahl)



Die kompletten Unterlagen zum Entwurf können auch auf der Internetseite der Stadt Zerbst/Anhalt unter [www.stadt-zerbst.de](http://www.stadt-zerbst.de) über den Link Stadt + Bürger, Stadtverwaltung, Öffentlichkeitsbeteiligung eingesehen werden.

Da es zu den externen Ausgleichsflächen und zum Artenschutzfachbeitrag keine Änderungen gegeben hat, gilt hier noch die Fassung vom August 2014. Informativ ist den Entwurfsunterlagen, wie beim Vorentwurf, die Brückenplanung aus dem Jahr 2012 beigefügt.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zum Planentwurf, zur Begründung, zum Umweltbericht, zu den externen Ausgleichsflächen und zum Artenschutzfachbeitrag schriftlich bei der Stadt Zerbst/Anhalt, Bau- und Liegenschaftsamt, Puschkinpromenade 2 in 39261 Zerbst/Anhalt oder zu den Dienststunden bzw. vereinbarten Terminen zur Niederschrift vorgebracht werden.

Stellungnahmen können auch unter [Bau-Liegenschaftsamt@stadt-zerbst.de](mailto:Bau-Liegenschaftsamt@stadt-zerbst.de) abgegeben werden.

Es sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

#### Schutzgut Mensch

- Umweltbericht vom März 2015
- Stellungnahme des Landkreises Anhalt-Bitterfeld vom 10.10.2014 (Gesundheitsamt zum Verkehrsaufkommen; Immissionsschutz zu schädlichen Umweltauswirkungen)
- Stellungnahme des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs Landesverband Sachsen-Anhalt e. V. vom 03.10.2014 (zur Anlage von Radverkehrsanlagen)

#### Schutzgut Pflanzen und Tiere

- Umweltbericht vom März 2015
- Artenschutzfachbeitrag vom August 2014 (Prüfung der Betroffenheit geschützter Tier- und Pflanzenarten)
- Lageplan zu den externen Ausgleichsflächen vom August 2014
- Stellungnahme des Landkreises Anhalt-Bitterfeld vom 10.10.2014 (Naturschutz zur naturschutzrechtlichen Eingriffsregelung)
- Stellungnahme des Grünflächenamtes vom 02.10.2014/25.08.2014 zur Ersatzpflanzung

#### Schutzgut Boden

- Umweltbericht vom März 2015
- Stellungnahme des Landkreises Anhalt-Bitterfeld vom 10.10.2014 (zu Altlasten und Abfallbehandlung)

#### Schutzgut Wasser

- Umweltbericht vom März 2015
- Stellungnahme des Landkreises Anhalt-Bitterfeld vom 10.10.2014 (zu erlaubnispflichtige Gewässerbenutzung)

#### Schutzgut Klima/Luft

- Umweltbericht vom März 2015

#### Schutzgut Landschaft

- Umweltbericht vom März 2015

#### Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

- Umweltbericht vom März 2015
- Stellungnahme des Landesamtes für Denkmalpflege und Archäologie vom 15.09.2014 (zu archäologische Bodenfunde)

Im Entwurf des Umweltberichtes sind folgende umweltbezogene Informationen enthalten:

- Inhalt und Ziele des Bebauungsplanes, Ziele des Umweltschutzes und Art der Berücksichtigung der Ziele und Umweltbelange
- Beschreibung und Bewertung der ermittelten Umweltauswirkungen mit Aussagen
  - zur Bestandsaufnahme des Umweltzustandes einschließlich der Umweltmerkmale, die erheblich beeinflusst werden
  - zur Prognose über die Entwicklung des Umweltzustandes bei Durchführung und Nichtdurchführung der Planung
  - zu Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der nachteiligen Umweltauswirkungen
  - zu anderen in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeit sowie zu Maßnahmen zur Überwachung der Umweltauswirkungen.

Es wird auf Folgendes hingewiesen:

1. Nach § 4a Abs. 6 BauGB können Stellungnahmen, die nicht fristgerecht innerhalb der Auslegungszeit abgegeben worden sind, bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist.
2. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB i. V. m. § 47 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) wird weiterhin darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und ein Antrag nach § 47 VwGO unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Zerbst/Anhalt, 28.05.2015

*Dittmann*

*Bürgermeister*

Amt für Landwirtschaft, Dessau-Roßlau, den 13.05.2015  
Flurneuordnung  
und Forsten Anhalt  
Ferdinand-von-Schill-Str. 24  
06844 Dessau-Roßlau

#### Freiwilliger Landtausch - Kleinkühnau Verf.-Nr.: 611-19DE3088

### Änderungsanordnung Nr. 1 Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 103 Abs. 2 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) ergeht folgender Änderungsanordnung:

Folgende Flurstücke werden in das Flurbereinigungsgebiet einbezogen:

| Gemarkung   | Flur | Flurstücke |
|-------------|------|------------|
| Kleinkühnau | 7    | 1004       |
| Mosigkau    | 9    | 72         |

Die Fläche der einbezogenen Flurstücke beträgt **1,2056 ha**.

Dem freiwilligen Landtausch unterliegen nunmehr folgende Flurstücke:

| Gemarkung   | Flur | Flurstücke   |
|-------------|------|--|
| Kleinkühnau | 1    | 1/2, 2, 3, 63                                      |
|             | 2    | 64, 65, 66, 69/1, 71, 72, 73, 74/1, 74/4, 74/6, 75 |
|             | 7    | 1003, 1004, 1005, 1006/2                           |
| Mosigkau    | 9    | 6, 7, 12/1, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 39, 57/1, 72   |
| Waldersee   | 7    | 2359   |

Das Verfahrensgebiet umfasst nunmehr eine Fläche von **283,4175 ha**.

#### Begründung

Das Einbeziehen der genannten Flurstücke ist für die eigentumsrechtliche Regelung des Radweges „Gartenreichtour Fürst Franz“ erforderlich.

#### Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

Inhaber von Rechten, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich, aber zur Beteiligung am Freiwilligen Landtausch berechtigt sind, werden aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten - gerechnet vom ersten Tage der Bekanntmachung dieser Änderungsanordnung Nr. 1- beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt anzumelden.

Diese Rechte sind auf Verlangen des Amtes innerhalb einer von dieser zu setzenden weiteren Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen. Der Inhaber eines solchen Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Änderungsanordnung Nr. 1 kann innerhalb eines Monats nach Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt mit Sitz in Dessau-Roßlau erhoben werden.

Im Auftrag

Mende

- DS -

Der vorstehender Änderungsanordnung Nr. 1 liegt in der Stadt Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4 in Dessau, Stadt Zerbst, Puschkinstraße 2 in Zerbst, Stadt Gräfenhainichen, Markt 1 in Gräfenhainichen, Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1 in Oranienbaum-Wörlitz, Stadt Coswig, Am Markt 1 in Coswig, Stadt Aken, Markt 11 in Aken, VGem Osternienburger Land, Rudolf-Breitscheid-Straße 32e in OT Osternienburg, Stadt Raguhn-Jeßnitz, Rathausstraße 16 in Raguhn, VGem Südliches Anhalt, Hauptstraße 31 in OT Weißandt-Göolzau, und Gemeinde Muldestausee, OT Pouch, Neuwerk 3 in Muldestausee sowie im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt zwei Wochen lang nach seiner Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Im Auftrag

Ahlers

## Lokale Informationen der Stadt Zerbst/Anhalt

### Mitteilungen aus dem Rathaus



Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, dem 26. Juni 2015**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Dienstag, der 16. Juni 2015**

### Maler Bruno Griesel hält 2. Zerbster Cranach-Predigt



Der Maler Bruno Griesel hält am Sonntag die 2. Zerbster Cranach-Predigt. Foto: privat.

Im Cranach-Jahr 2015 aus Anlass des 500. Geburtstages von Lucas Cranach d. J. und zugleich dem Themenjahr „Bibel & Bild“ der Lutherdekade laden die evangelische Kirchengemeinde St. Bartholomäi, die Stadt Zerbst/Anhalt und die Evangelische Landeskirche Anhalts zu einer „Predigtreihe zu ausgewählten Holzschnitten der Zerbster Cranachbibel“ ein.

Die erste Predigt hielt am Sonntag, dem 22. Februar, der anhaltische Kirchenpräsident Joachim Liebig. Er nahm unter dem Titel „Bilder sind nicht alles - alles sind Bilder“ Bezug auf eine Illustration zur Schöpfungsgeschichte von Lucas Cranach dem Jüngeren. Bruno Griesel ist der zweite Redner der Predigtreihe. „Im Auge das Licht des Himmels“ ist am Sonntag, dem 14. Juni, um 10 Uhr sein Thema in der St. Bartholomäikirche. Lucas Cranach d. J. illustrierte das Ende der Sintflut mit einem Holzschnitt, der Noah und die Seinen unter dem Regenbogen versammelt zeigt. Der Regenbogen ist eines der bekanntesten Symbole der jüdisch-christlichen Tradition, Zeichen des neuen Bundes Gottes mit den Menschen. Bruno Griesel, als Maler der Leipziger Schule mit Ausstellungen in Europa und Amerika präsent, fragt nicht nur nach den religiösen Bezügen, sondern befragt den biblischen Text und das Werk Cranachs sowie die enthaltenen Bilder aus der Perspektive des Künstlers unserer Zeit. Die musikalische Gestaltung übernimmt Kreiskirchenmusikwart Tobias Eger.

Begleitend zur Predigtreihe sind mit der Unterstützung der Zerbster Stadtwerke vier Kunstkarten mit den zu den Predigten ausgewählten Holzschnitten erschienen. Sie können unter anderem in der Zerbster Tourist-Information oder bei der Kirchengemeinde St. Bartholomäi erworben werden.

Die weiteren Veranstaltungen der Predigtreihe finden am 31. Oktober und am 14. November statt.

## „Junge Kunst“ in den Rathausfluren

Eine Auswahl von Preisträgerarbeiten des Wettbewerbs „Junge Kunst in Anhalt“ sind derzeit in den Fluren des Zerbster Rathauses zu sehen. Der Wettbewerb, der von der Franciscumsstiftung ausgerichtet wird, fand in diesem Jahr zum 20. Mal statt. Etwa 120 Arbeiten waren in den verschiedenen Kategorien eingereicht worden. Sie wurden traditionell während der Zerbster Kulturfesttage und darüber hinaus bis zu den Schulfesttagen Ende April im Alumnatskorridor des Gymnasiums gezeigt. Im Rahmen der 50. Zerbster Kulturfesttage fand auch die Auszeichnungsveranstaltung für die Preisträger statt. Die besten Arbeiten waren von einer Fachjury ausgewählt worden.



Preisträgerarbeiten des diesjährigen Wettbewerbs „Junge Kunst in Anhalt“ werden derzeit im Rathaus gezeigt.

Foto: Helmut Rohm

der VRV „Civitas“ Zerbst e.V.

Lädt ein zum Tag der offenen Tür

Am 13.06.15  
Von 10-18 Uhr

Wo? Kleiner Wall 26  
39261 Zerbst

Mit Programm für die ganze Familie!

## Sprechstunde beim Stadtseniorenbeirat

**Zerbst/Anhalt.** Der Stadtseniorenbeirat der Stadt Zerbst/Anhalt hält die nächste Sprechstunde am Donnerstag, dem 18. Juni, im Sitzungsraum des Rathauses, Schloßfreiheit 12, ab. Anliegen können in der Zeit von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr vorgebracht werden.

## Kultur - Schule - Freizeit

### Öffentliche Stadtführung am 13. Juni

Zur öffentlichen Stadtführung lädt die Zerbster Tourist-Information am Sonnabend, dem 13. Juni, wieder ein. Die Führung beginnt traditionell um 14 Uhr an der Tourist-Information auf dem oberen Zerbster Markt. Der Rundgang gestattet ein „Hineinschnuppern“ in die Geschichte der Stadt und führt zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten.

Anmeldungen sind nicht erforderlich. Die Teilnahme kostet 3 Euro und ermäßigt 2 Euro.

### Polizeimusiker spielen für Lindauer Burg

Ein Benefizkonzert gestaltet das Landespolizeiorchester Sachsen-Anhalt am Sonntag, dem 14. Juni auf der Lindauer Burg. Die vom Heimat- und Verkehrsverein Lindau organisierte Veranstaltung beginnt um 15 Uhr. Die Erlöse kommen der Burg zugute.



## Woche des offenen Unterrichts an der Musikschule „Johann Friedrich Fasch“ Zerbst

Vom 15. bis 19. Juni lädt die Musikschule „Johann Friedrich Fasch“ Zerbst zu einer Woche des offenen Unterrichts ein. Interessierte haben die Möglichkeit, im Unterricht zu hospitieren, die Lehrkräfte der Schule kennen zu lernen und sich über die Angebote der Musikschule zu informieren.

Einen detaillierten Zeitplan der überwiegend nachmittags liegenden Unterrichts- bzw. Probenzeiten gibt es kurzfristig unter [www.musikschule-zerbst.de](http://www.musikschule-zerbst.de). Für Informationen steht auch das Büro der Musikschule unter Telefon 03923 611690 zur Verfügung.

An der staatlich anerkannten Musikschule „Johann Friedrich Fasch“ erhalten Kinder, Jugendliche und Erwachsene Unterricht in zahlreichen Fächern, wie zum Beispiel Gesang, Violine, Flöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Harfe, Klavier, Keyboard, Gitarre, Ukulele, E-Gitarre, E-Bass oder Schlagzeug bei qualifizierten Lehrkräften, welche teilweise extra aus Magdeburg, Leipzig oder Berlin anreisen.

Ergänzt wird Angebot durch Musiktheorie/Gehörbildung, zahlreiche Ensemble und musikalische Früherziehung.

## Veranstaltungen in der Stadt Zerbst/Anhalt und ihren Ortschaften



im Juni 2015

| Datum          | Uhrzeit                | Veranstaltung  | Ort/OT  |
|----------------|------------------------|--|---|
| 13.06.2015     | 9 - 13:00 Uhr          | Wildkräuter-Exkursion  | Umweltzentrum Ronney                                  |
| 13.06.2015     | 14:00 Uhr              | Öffentliche Stadtführung   | Treff: Tourist-Information<br>Zerbst/Anhalt, Markt 11 |
| 13./14.06.2015 |                        | 800-jähriges Bestehen von Pakendorf  | Dorfplatz Pakendorf                                   |
| 13.06.2015     | 19:00 Uhr              | „Vivaldi - eine wunderbare orientalische Nacht“ Tanzgruppe INKA e. V.                                      | Essenzen-Fabrik Zerbst<br>Kastanienallee 6            |
| 14.06.2015     | 10:00 Uhr              | Cranach-Predigt mit Bruno Griesel  | Kirche St. Bartholomäi                                |
| 14.06.2015     | 15:00 Uhr              | Benefizkonzert mit dem Landespolizeiorchester Sachsen-Anhalt   | Burg Lindau   |
| 19.06.2015     | 20:00 Uhr              | Museumsnacht „Erich Mühsam-Abend“ mit Burkhard Sondermeier und Ulrich Raue                                 | Museum der Stadt Zerbst/Anhalt                        |
| 20.06.2015     | 19:00 Uhr              | Dorffest   | Dorfplatz Gehrden                                     |
| 21.06.2015     | 10:00 Uhr              | Frühschoppen   | Dorfplatz Gehrden                                     |
| 21.06.2015     | 14 - 16 Uhr            | Sonntagsöffnung des Schlosses, Besichtigung der Ausstellungsräume und Führung                              | Schloss Zerbst/Anhalt                                 |
| 21.06.2015     | 17:00 Uhr              | Sommerserenade der Zerbster Kantorei mit Chören des Kirchenkreises und dem Posaunenchor Zerbst             | Kirche St. Bartholomäi<br>(offener Teil)              |
| 21.06.2015     | 17:00 Uhr              | Serenade zum Sommeranfang, mit dem Akademischen Orchester der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg   | Kirche St. Nicolai<br>Zerbst/Anhalt                   |
| 26.06.2015     | 15:00 Uhr<br>19:00 Uhr | Ausstellungseröffnung Fokus/Leben Die Story vom Klimawandel  | Essenzen-Fabrik Zerbst<br>Kastanienallee 6            |
| 27.06.2015     | 20:00 Uhr              | Elbauenfest auf der Burg mit der „Andreas-Lorenz-Partyband“  | Walternienburg  |
| 27.06.2015     | 13.00 Uhr              | Dorffest Straguth  | OT Straguth, Sandkieten                               |
| 27.06.2015     | 13.00 Uhr              | Dorffest in Leps   | OT Leps, Am Sportplatz                                |
| 27.06.2015     |                        | Dorffest Bias  | OT Bias   |
| 28.06.2015     | 11:00 Uhr<br>15.00 Uhr | Elbauenfest auf der Burg mit Blasmusik Musikalischer Nachmittag mit der Musikschule „Da Capo“ auf der Burg | Walternienburg  |

Mit \* versehene Veranstaltungen sind eintrittspflichtig.

Informationen erhalten Sie auch in der Tourist-Information, Markt 11, 39261 Zerbst/Anhalt. Tel.-Nr.: 03923 2351

IMPRESSUM



**Amtsbote**  
Amtsblatt der Stadt Zerbst/Anhalt

- Herausgeber: Stadt Zerbst/Anhalt, Schloßfreiheit 12, 39261 Zerbst/Anhalt
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Stadt Zerbst/Anhalt, Herr Andreas Dittmann  
- Redaktionelle Bearbeitung: Frau Antje Rohm,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Tel.: 0 39 23/75 41 14, Fax 0 39 23/75 41 20, E-Mail: info@stadt-zerbst.de
- Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan,  
www.wittich.de/agb/herzberg  
Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



www.wittich.de

**AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHEUREN PROSPEKTE**  
**ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHEUREN**  
**PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN**  
**BROSCHEUREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER**  
**BEILAGEN BROSCHEUREN PROSPEKTE ZEITUNGEN**

Ihre Medienberaterin

Rita Smykalla

berät Sie gern. Fax: (0 35 35) 48 92 42  
rita.smykalla@wittich-herzberg.de

Tragen zur Werbung? (01 71) 4 14 40 18



## Lesekonzert zur Zerbster Museumsnacht

Am Freitag, dem 19. Juni, findet die diesjährige Museumsnacht statt. Beginn im Museum der Stadt Zerbst/Anhalt, Weinberg 1, ist um 20 Uhr.

Im Mittelpunkt der Museumsnacht steht die aktuelle Sonderausstellung „Ende und Neubeginn: 70 Jahre Kriegsende in Zerbst 1945 - 2015“. Das Duo Sondermeier/Raue begleitet die Besucher mit heiteren Liedern und besinnlichen Texten Erich Mühsams durch den Abend. Das Lesekonzert wird in Kooperation mit der Landeszentrale für politische Bildung Sachsen-Anhalt durchgeführt.

Bei schönem Wetter findet die Veranstaltung im Lichthof des Museums statt, bei schlechtem Wetter in den Kreuzgängen.

Karten für die Museumsnacht sind für 15 Euro (inkl. Essen) im Museum und der Tourist-Information erhältlich.



Das treue und neugierige Publikum erwarten im Zerbster Schloss Werke von Bach, Graun, Händel, Bergt, Mozart und Schumann. Das musikalische Potpourri deckt eine Zeitspanne von über 200 Jahren ab, mit dem Sächsischen Bassethorn Trio, bestehend aus den Musikern Bernhard Knobloch, Daniel Kaiser und Frank Klüger.

Karten zum Preis von 15 Euro, ermäßigt 12 Euro, gibt es in der Zerbster Tourist-Information und im Internet [www.Unerhoertes-mitteldeutschland.de](http://www.Unerhoertes-mitteldeutschland.de)

## Serenade zum Sommeranfang in St. Nicolai

Zum vierten Mal erwartet am Sonntag, dem 21. Juni, um 17 Uhr in St. Nicolai Zerbst die Zuschauer traditionell zum Sommeranfang ein Konzert des Akademischen Orchesters der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg. Die musikbegeisterten Studenten verschiedener Fachbereiche und ehemalige Studenten werden unter der Leitung von Matthias Erben in der einst größten Kirche Anhalts Kompositionen von Mozart, Grieg und Wagner erklingen lassen.

Nachdem im vergangenen Jahr aufgrund des schlechten Wetters in die Trinitatiskirche ausgewichen werden musste, hofft der Förderkreis St. Nicolai, dass die Veranstaltung in diesem Jahr im einzigartigen Ambiente der „Kirche ohne Dach“ stattfinden wird. Die Nicolaikirche wird bestuhlt sein, und bei Regenwetter steht wieder die St. Trinitatiskirche zur Verfügung.

Karten im Vorverkauf sind in der Tourist-Information, Markt 11, Tel. 03923 2351, beim Förderkreis St. Nicolai Zerbst e. V., Tel. 03923 786122 und 77449 erhältlich. Restkarten gibt es an der Abendkasse.



Das Akademische Orchester der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg spielt zum Sommeranfang in St. Nicolai Zerbst. Foto: Veranstalter

## Unerhörtes Mitteldeutschland im Zerbster Schloss



Das Sächsische Bassethorn Trio musiziert im Zerbster Schloss. Foto: Veranstalter

Erlebbar Musikgeschichte(n) aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen präsentiert der Verein Straße der Musik zum fünften Mal.

Die ehemalige fürstliche Barockresidenz Zerbst ist zum wiederholten Male am Sonntag, dem 5. Juli, um 15.30 Uhr Spielstätte.

Hier wird mitteldeutsche Musiktradition sicht- und erlebbar. Schirmherr des Musikfestes „Unerhörtes Mitteldeutschland“ ist der Chefdirigent des MDR Sinfonieorchesters, Kristijan Järvi.

Klein- und Familienanzeigen  
JETZT auch ONLINE  
gestalten und schalten!



<http://azweb.wittich.de>

## Auf zum „Elbauenfest“ in Walternienburg auf der Burganlage

am 27. und 28. Juni 2015!



**Am 27. Juni - Burgnacht mit „Andreas-Lorenz-Partyband“**  
Beginn: 20.00 Uhr - Einlass: 19.00 Uhr  
Eintritt: 5,00 EUR



**Am 28. Juni**  
ab 11.00 Uhr Fröhlicher Frühschoppen mit den  
„Akener Blasmusikanten“  
Hüpfburg und Spiele für Kinder  
Ortsfeuerwehr Walternienburg  
Walternienburger Burgschützen „Milvus“ e. V.  
ab 15.00 Uhr musikalischer Nachmittag mit der Musikschule  
„Da Capo“ aus Güterglück

**Führungen auf dem Burgturm werden von 11.00 bis 16.00 Uhr  
angeboten. Kaffeetafel mit selbst gebackenem Kuchen vom  
Heimatverein Walternienburg.** Die gastronomische Versor-  
gung übernimmt die Gaststätte Ludwig aus Bone.

*Es laden ein die Ortschaft Walternienburg und  
der Heimatverein Walternienburg e. V.*

## Interessante Neuigkeiten aus der Stadtbibliothek Zerbst/Anhalt

Dessauer Str. 23a, 39261 Zerbst/Anhalt  
Leiterin: Margitta Benecke

### Kontakt:

Tel. 03923 2453 • Fax: 03923 778518  
E-Mail: stabizerbst@t-online.de  
Homepage mit Online-Katalog: [www.stadtbibliothek-zerbst.de](http://www.stadtbibliothek-zerbst.de)  
Netzwerk: [www.facebook.com/stadtbibliothekZerbst](https://www.facebook.com/stadtbibliothekZerbst)



### Öffnungszeiten

Montag: 13.00 bis 19.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr  
Freitag: 10.00 bis 15.00 Uhr

### Interessantes:

- Um den Bedarf an Samstagsöffnungszeiten zu testen, öffnen wir probeweise am 06.06.2015 und 04.07.2015 jeweils von 9 - 12 Uhr.
- Verlängern Sie die Leihfrist Ihrer ausgeliehenen Medien im Online Katalog selbst über unsere Homepage [www.stadtbibliothek-zerbst.de](http://www.stadtbibliothek-zerbst.de) von zu Hause aus.
- Wer Energie und Kosten sparen will, kann eine **Energiesparkiste** mit Energiekostenmonitor kostenlos ausleihen und damit die „Stromfresser“ im Haushalt entlarven.

- Besuchen Sie uns doch mal im sozialen Netzwerk „facebook“, unter „[facebook.com/stadtbibliothekZerbst](https://www.facebook.com/stadtbibliothekZerbst)“ oder direkt von unserer Homepage aus.
- Nutzen Sie das Angebot unserer Bibliothek über den **Onleihe**-Button auf der Homepage [www.stadtbibliothek-zerbst.de](http://www.stadtbibliothek-zerbst.de) oder direkt unter [www.biblio24.de](http://www.biblio24.de), um eBooks und andere digitale Medien auszuleihen!
- Jeden 1. Dienstag im Monat von 15.30 - 16:30 Uhr lädt Bücherwurm Willi zum „**Lesen, Lachen, Sachen machen**“ Kinder ab 3 Jahren ein.

### Hier eine Auswahl neu erworbener Romane:

#### Hustvedt, Siri:

**Die gleisende Welt:** Roman/Siri Hustvedt. Aus d. Engl. von Uli Aumüller. - Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 2015. - 490 S.  
ISBN 978-3-498-03024-7

Nach dem Tod ihres Mannes, eines New Yorker Galeristen, beschließt Harriet Burden, sich als Installationskünstlerin zu verwirklichen. Doch sie präsentiert ihre 3 Ausstellungen nicht unter eigenem Namen, sondern engagiert 3 „Strohänner“, die als Künstler fungieren sollen. Aber etwas geht schief ...

#### Lorenz, Wiebke:

**Bald ruhest du auch:** Thriller. - München: Diana Verl., 2015. - 446 S.

ISBN 978-3-453-29171-3

Lena ist im achten Monat schwanger, als ihr Mann bei einem Unfall ums Leben kommt. Vier Wochen nach der Geburt ist die kleine Emma plötzlich spurlos verschwunden. Wofür soll Lena büßen ...

#### Camilleri, Andrea:

**Das Spiel des Poeten:** Commissario Montalbano liest zwischen den Zeilen/Andrea Camilleri. Übers. aus d. Italienischen von Rita Seuß u. Walter Kögler. - Köln: Lübbe, 2015. - 268 S.  
ISBN 978-3-7857-2535-1

Das greise Geschwisterpaar Gregorio und Caterina Palmisano lebt seit Jahren zurückgezogen in religiösem Wahn. Als sie jedoch Schüsse auf jeden abfeuern, der sich ihrer Wohnung nähert, greift Commissario Montalbano ein. Neben zahlreichen Kruzifixen findet er im Schlafzimmer eine malträtierte Gummipuppe ...

#### Walker, Martin:

**Provokateure:** der siebte Fall für Bruno, Chef de police/Martin Walker. Aus d. Engl. von Michael Windgassen. - Zürich: Diogenes, 2015. - 456 S.

ISBN 978-3-257-06928-0

Saint-Denis im Périgord ist ein Paradies für Urlauber, aber auch ein Sehnsuchtsort für viele, die hier aufgewachsen sind und jetzt auf Umwegen in die Heimat zurückkommen - mit einem Trauma, mit einer neuen Identität oder mit einem ungesühnten Verbrechen ...

#### Fröhlich, Susanne:

**Wundertüte:** Roman. - Frankfurt am Main: Krüger, 2015. - 303 S., ISBN 978-3-8105-2259-7

Susanne Fröhlich erzählt davon, was es heißt, eine neue Liebe zu leben - und das, wenn beide schon eine Familie haben ...

#### Löw, Mia:

**Das Haus des vergessenen Glücks:** Roman. - München [u.a.]: Piper, 2015. - 511 S.

ISBN 978-3-492-30648-5

Die New Yorker Journalistin Olivia reist nach Deutschland, wo ein Verlag sie damit beauftragt hat, eine Biografie über ihre Großmutter zu schreiben. Diese kam in den 1940er-Jahren nach Amerika und wurde als Scarlett Dearing eine berühmte Broadway-Diva ...

**Hart, Sophie:**

**Unanständige Frauen lesen und trinken Kaffee:** Roman/Sophie Hart. Aus d. Engl. von Andrea Brandl. - 2. Aufl. - München [u.a.] : Piper, 2015. - 382 S.

ISBN 978-3-492-30521-1

Eigentlich wollte Estelle nur eine Lesegruppe gründen, um mehr Kunden in ihr kleines Café zu bekommen. Mit ihrem Vorschlag, gemeinsam einen erotischen Bestseller zu lesen, wollte sie ein wenig Leben in ihre kleinstädtische Leserunde bringen ...

**Lämmermann, Nora:**

**Landluft für Anfänger:** Roman/Nora Lämmermann & Simone Höft. Kürzung durch Ulla Mothes. - Gekürzte Taschenbuchausg. - Köln: Bastei Lübbe, 2013. - 397 S.

ISBN 978-3-404-17144-6

Die Schwestern Mia und Iris könnten gegensätzlicher nicht sein. Als sie überraschend einen Hof im Spreewald erben, müssen sie sich jedoch ein Jahr um das Anwesen kümmern, ehe sie es verkaufen dürfen ...

**Kabus, Christine:**

**Insel der blauen Gletscher:** Norwegenroman. - Köln: Bastei Lübbe, 2015. - 621 S.

ISBN 978-3-404-17154-5

Zwei Frauen und ein dunkles Geheimnis, das hundert Jahre unter dem Eis verborgen lag: 2013 kehrt die Reisereporterin Hanna nach dem Ende ihrer Ehe in ihren Beruf zurück und fliegt nach Spitzbergen. 1907 entschließt sich Emilie, die Tochter eines Fabrikbesitzers einmal im Leben ihre Freiheit auszukosten und als Mann verkleidet mit einer Forschergruppe in die Arktis zu reisen ...

**Di Fulvio, Luca:**

**Das Kind, das nachts die Sonne fand:** Roman/Luca Di Fulvio. Aus d. Italienischen von Katharina Schmidt und Barbara Neeb. - Köln: Bastei Lübbe, 2015. - 829 S.

ISBN 978-3-404-17180-4

Marcus führt ein sorgloses Leben als Fürstensohn. Elisa, Tochter der Dorfhebamme, muss auf vieles verzichten. Als Marcus' Familie getötet wird, verhilft Elisa ihm zu einer neuen Identität. Unerkannt wird er von der Dorfgemeinschaft aufgenommen. Doch seine Ziele sind Freiheit und Gerechtigkeit ...

**Wolf, Daniel:**

**Das Licht der Welt:** Historischer Roman. - München: Goldmann, 2015. - 1151 S.

Forts. von: Das Salz der Erde

ISBN 978-3-442-48050-0

Varenes-Saint-Jaques im Jahre 1218: Der Buchmaler Remy Fleury träumt von einer Schule, in der jedermann lesen und schreiben lernen kann, sein Vater Michel will seine Heimat als Bürgermeister zu Frieden und Wohlstand führen und die junge Patrizierin Philippine ist in ihrer Vergangenheit gefangen und trifft eine folgenschwere Entscheidung ...

## Vereine und Verbände

### 35000 Lose bei 114. Zerbster Pferdemarktlotterie

35000 Lose und 700 Gewinne hält der Zerbster Verkehrsverein für die Zerbster Pferdemarktlotterie 2015 bereit. Die vom Verein ausgerichtete traditionsreiche Lotterie erlebt ihren 114. Jahrgang.

Während die Mitglieder der Lotteriekommision noch dabei sind, möglichst viele Sponsoren für die diesjährige Pferdemarktlotterie zu begeistern, stehen die Hauptgewinne bereits fest.

1. Preis in diesem Jahr ist ein Pkw Peugeot 208 Access Pure tech 68 mit gehobener Ausstattung.

Als 2. Preis lobt der Verkehrsverein einen Motorroller Race GT125 mit Automatikgetriebe, als 3. Preis einen Reisegutschein im Wert von 1000 Euro aus. Weitere 397 Sach- und außerdem 300 Bargeldpreise erwarten die Gewinner.

Ebenfalls traditionell wird die Gewinnausstellung während des Zerbster Heimat- und Schützenfestes vom 31. Juli bis zum 10. August im Ratssaal zu sehen sein. Dort werden am 10. August wieder öffentlich die Preise gezogen.



*Verkehrsvereins-Vorsitzender Klaus Grigoleit, Geschäftsführerin Monika Redling und Vorstandsmitglied Frank Zimmermann (v. r.) übernehmen den Hauptpreis der 114. Zerbster Pferdemarktlotterie von Heike Willno von der Zerbster Niederlassung der Auto-Service-Center Dessau GmbH. Foto: Volksstimme/S. Siebert*

### Mitteilung der Jagdgenossenschaft Steckby

Die Jagdgenossenschaft Steckby hat auf ihrer Jahreshauptversammlung am 29.05.2015 einstimmig beschlossen, 500 Euro für die Sanierung des Verkaufstandes im Luna Park zur Verfügung zu stellen.

### Auszüge aus dem Kursangebot der KVHS ABI; Standort Zerbst/Anhalt



**Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 5,  
39261 Zerbst/Anhalt,  
Tel. 03923 6111500**

**VORTRAG:**

**Sicher im Straßenverkehr mit Fahrrad, Pedelec und E-Bike**  
Fahrräder sind Fahrzeuge. Als Radfahrer im öffentlichen Straßenverkehr ist man an die geltenden Regeln gebunden. Somit gibt es Verhaltensregeln in der Straßenverkehrsordnung (StVO) und Ausrüstungsvorschriften in der Straßenverkehrszulassungs-Ordnung (StVZO). Es gibt immer wieder viele Fragen, wie z. Bsp.: Gibt es eine Benutzungspflicht oder ein Benutzerrecht von Radwegen? Was gilt für Radwege auf der linken Fahrbahnseite? Wann und wer darf/ muss die Fahrbahn nutzen? Was gilt für Kinder? Wie dürfen Personen rechtsgültig mit einem Fahrrad transportiert werden? Welche Verkehrsregeln sind für Pedelecs und E-Bikes zu beachten? Welche verbindlichen Rechte und Pflichten haben Fahrradfahrer für ein sicheres Führen ihres Rades zu beachten. Antworten vermittelt eindrucksvoll Frau PHM Anja Grob vom Polizeirevier Anhalt-Bitterfeld. Verkehrsrechtssicherheit. Termin: Do., 25. Juni, 18 bis 19.30 Uhr  
Dieser Vortrag ist GEBÜHRENFREI!

**VORSCHAU auf die SOMMER-AKADEMIE****ENGLISH-SUMMER-ACADEMY****Englisch-Grundwortschatz vertiefen - für Leseratten (intensiv)***Wiederholung und Festigung des Grundwortschatzes!*

Kleine englische Kriminalgeschichten bilden die Grundlage für diesen Sprachkurs. Durch das Lesen festigen Sie die Aussprache intensiver. Im Verlauf des Kurses bauen Sie Ihren Wortschatz mit wichtigen Vokabeln und Redewendungen aus. Mit kleinen Übungen rund um die Geschichten werden die Kenntnisse erarbeitet und gefestigt. Der Kurs ist geeignet für Absolventen von VHS-Anfängerkursen und Wiederanfänger mit zurückliegendem Schulenglisch.

Beginn: *Mo., 20. Juli, 18 Uhr (zwei Wochen, immer Mo. - Do.)*

**Englisch Grammatik vertiefen - für Leseratten***Wiederholung und Festigung der Grammatik!*

Kleine englische Kriminalgeschichten bilden die Grundlage für diesen Sprachkurs. Durch das Lesen festigen Sie die Aussprache intensiver. Im Verlauf des Kurses bauen Sie Ihren Wortschatz mit wichtigen Vokabeln und Redewendungen aus. Mit kleinen Übungen rund um die Geschichten werden die Kenntnisse der nötigen Grammatik und Orthografie erarbeitet und gefestigt. Der Kurs ist geeignet für Absolventen von VHS-Anfängerkursen und Wiederanfänger mit zurückliegendem Schulenglisch.

Beginn: *Mo., 10. August, 18 Uhr (zwei Wochen, immer Mo. - Do.)*

**Individualcoaching für Ihr Bewerbungsgespräch**

Persönliche Prioritäten werden vordergründig auf die Bewerbungsmappen gesetzt. Das Bewerbungsverfahren besteht jedoch nicht nur aus der Auswahl geeigneter freier Stellen und der Vorlage aussagefähiger Bewerbungsunterlagen. Einen entscheidenden Faktor stellt die Form der Kontaktaufnahme zum Unternehmen dar, genauso wie das passende Outfit sowohl das gründlich vorbereitete Bewerbungsgespräch, ob am Telefon oder Inhouse. Oftmals unterliegen Bewerber Hemmnissen im persönlichen Auftreten und im Erscheinungsbild, aus Unwissenheit oder dem Verkennen der Bedeutung für einen Erfolg.

Schwerpunkte dieses Einzelcoachings bilden die Vorbereitung der Teilnehmer auf eine Kontaktaufnahme zu den Unternehmen, die Gestaltung interessanter Bewerbungsmappen sowie das sicherere Bestehen der Bewerbungsgespräche.

*Termine individuell vereinbar*

**Ferienkurse:****Ferienbackstube: Lustige Backwerke aus Brandmasse**

Eine echte Konditor-Meisterin zeigt euch, wie ihr eine Brandmasse herstellen könnt. Aus dieser Masse könnt ihr dann Formen spritzen, die nach dem Backen zu tollen Figuren erweckt werden. Selbst gemachte Füllungen geben den Figuren ein leckeres Innenleben. Guten Appetit!

Termin: *Donnerstag, 6. August von 10.00 bis 12.15 Uhr*

**Ferienkochschule: Jeden Tag tolle Gerichte!**

Diesen Kochkurs leitet Frau Schmidt, sie ist Küchen- und Hauswirtschaftsmeisterin und war viele Jahre mit der Ausbildung junger Menschen betraut. Gemeinsam mit den Kiddis bereitet sie jeden Tag (außer Dienstag) ein tolles Gericht zu und führt sie so „nebenbei“ an frisch verarbeitete Lebensmittel, wie auch Obst und Gemüse heran. Viele Spiele rund um unsere tägliche Nahrung ergänzen diese Tage.

Jeden Tag kocht ihr ein anderes tolles Lieblingsgericht!

Zeitraum: *Montag, 17. August bis Donnerstag, 20. August 2015, je 10.30 bis 13.00 Uhr*

Wir freuen uns immer über einen persönlichen Kontakt 03923 6111500 oder besuchen Sie uns am Standort Zerbst/Anhalt, Fr.-Ludwig-Jahn-Str. 5; Hier erfahren Sie immer die aktuellsten Angebote! Mo. - Do. 10 - 18 Uhr

**Vorherige Anmeldungen vor Kurs/Vortrag immer erforderlich!** (Gern auch telefonisch) Angebote unter Vorbehalt.

**Geburtstage und Jubiläen****Das Fest der „Goldenen Hochzeit“ feierten**

**am 29. Mai 2015**  
das Ehepaar Klaus-Dieter und Ingrid Scharmann  
Zerbst/Anhalt

**am 5. Juni 2015**  
das Ehepaar Ralf und Barbara Eiternick  
Zerbst/Anhalt

**Das Fest der „Eisernen Hochzeit“ feierte**

**am 3. Juni 2015**  
das Ehepaar Paul und Inge Zimmermann  
Zerbst/Anhalt

*Dazu übermittelt der Bürgermeister alle guten Wünsche für persönliches Wohlergehen und viele schöne Stunden im Kreise ihrer Lieben.*

**Geburtstagsgratulationen des Bürgermeisters der Stadt Zerbst/Anhalt und ihrer Ortsteile**

*Besonders herzliche Glückwünsche übermittelt der Bürgermeister der Stadt Zerbst/Anhalt allen Jubilaren, die in der Zeit vom 29. Mai bis 11. Juni 2015 ihren Geburtstag gefeiert haben. Alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit und Freude.*

|           |                              |                    |
|-----------|------------------------------|--------------------|
| am 29.05. | Herrn Horst Friedrich Lindau | zum 80. Geburtstag |
| am 29.05. | Frau Gerda Kruber Lindau     | zum 78. Geburtstag |
| am 29.05. | Frau Eva Kuschel Lindau      | zum 81. Geburtstag |
| am 29.05. | Frau Inge Prumbs             | zum 86. Geburtstag |
| am 29.05. | Herrn Wolfgang Wagner        | zum 76. Geburtstag |
| am 29.05. | Frau Waltraud Wilke Bornum   | zum 86. Geburtstag |
| am 30.05. | Frau Rosa Engelmann Lietzo   | zum 88. Geburtstag |
| am 30.05. | Herrn Erwin Erbe             | zum 82. Geburtstag |
| am 30.05. | Herrn Herbert Flöter         | zum 77. Geburtstag |
| am 30.05. | Frau Ruth Markmann           | zum 83. Geburtstag |
| am 30.05. | Frau Gertrud Stadelmann      | zum 90. Geburtstag |
| am 30.05. | Herrn Eberhard Zähle         | zum 80. Geburtstag |
| am 30.05. | Frau Hilda Zimmermann        | zum 96. Geburtstag |
| am 31.05. | Frau Johanna Bartsch         | zum 78. Geburtstag |
| am 31.05. | Frau Gisela Franke Lindau    | zum 88. Geburtstag |

|           |                           |                    |           |                           |                    |
|-----------|---------------------------|--------------------|-----------|---------------------------|--------------------|
| am 31.05. | Frau Ilse Fuhrmann        | zum 82. Geburtstag | am 06.06. | Herrn Jürgen Kenzler      | zum 76. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Walter Grabow       | zum 90. Geburtstag | am 06.06. | Frau Ruth Meinecke        | zum 93. Geburtstag |
|           | Bias                      |                    | am 06.06. | Herrn Heinz Messerschmidt | zum 79. Geburtstag |
| am 31.05. | Frau Martha Hänsel        | zum 83. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
|           | Leps                      |                    | am 06.06. | Frau Helga Warnasch       | zum 81. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Günther Klarenbach  | zum 75. Geburtstag | am 07.06. | Frau Elisabeth Förster    | zum 90. Geburtstag |
|           | Zernitz                   |                    | am 07.06. | Herrn Günter Gast         | zum 78. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Walter Sauermilch   | zum 93. Geburtstag | am 07.06. | Frau Rosemarie Gast       | zum 78. Geburtstag |
|           | Reuden/Anhalt             |                    | am 07.06. | Frau Annalene Horn        | zum 78. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Manfred Schadow     | zum 76. Geburtstag | am 07.06. | Frau Brigitte Kaiser      | zum 76. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Reinhold Specht     | zum 84. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
|           | Mühlsdorf                 |                    | am 07.06. | Frau Christa Redlich      | zum 78. Geburtstag |
| am 31.05. | Herrn Helmut Zimmermann   | zum 79. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
| am 01.06. | Frau Karin Bruns          | zum 77. Geburtstag | am 07.06. | Frau Helga Rummel         | zum 76. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Elfriede Drobek      | zum 83. Geburtstag | am 08.06. | Frau Gisela Brei          | zum 76. Geburtstag |
|           | Dobritz                   |                    | am 08.06. | Frau Käte Burow           | zum 80. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Ursula Gawantka      | zum 87. Geburtstag | am 08.06. | Herrn Otto Fräßdorf       | zum 78. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Inge Kotsch          | zum 82. Geburtstag | am 08.06. | Frau Erika Henske         | zum 76. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Hedwig Lerm          | zum 91. Geburtstag |           | Kämeritz                  |                    |
|           | Bornum                    |                    | am 08.06. | Frau Eva Rose             | zum 77. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Inge Lindig          | zum 78. Geburtstag |           | Nedlitz                   |                    |
| am 01.06. | Frau Ingrid Möbes         | zum 79. Geburtstag | am 08.06. | Herrn Joachim Schneider   | zum 78. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Waltraud Prestel     | zum 75. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
| am 01.06. | Frau Eva Scheuer          | zum 78. Geburtstag | am 08.06. | Frau Elfriede Sinast      | zum 78. Geburtstag |
|           | Gödnitz                   |                    | am 08.06. | Frau Irene Striegel       | zum 76. Geburtstag |
| am 01.06. | Frau Ingrid Schnitzler    | zum 80. Geburtstag |           | Buhendorf                 |                    |
| am 01.06. | Frau Edith Starke         | zum 79. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Joachim Becker      | zum 75. Geburtstag |
| am 02.06. | Frau Inge Gast            | zum 81. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
| am 02.06. | Frau Brigitta Heinrich    | zum 76. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Eberhardt Buth      | zum 78. Geburtstag |
| am 02.06. | Frau Christa Heise        | zum 77. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Ernst Lindemann     | zum 80. Geburtstag |
| am 02.06. | Frau Gisela Marquardt     | zum 84. Geburtstag |           | Güterglück                |                    |
|           | Grimme                    |                    | am 09.06. | Frau Lisa Ludolf          | zum 89. Geburtstag |
| am 02.06. | Herrn Werner Wieland      | zum 78. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Heinz Meerkatz      | zum 89. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Ruth Berger          | zum 84. Geburtstag |           | Grimme                    |                    |
|           | Lindau                    |                    | am 09.06. | Herrn Franz Neupert       | zum 85. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Helga Block          | zum 82. Geburtstag | am 09.06. | Frau Marianne Riebe       | zum 82. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Erika Fräßdorf       | zum 80. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Robert Tüllner      | zum 93. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Gertraud Herrmann    | zum 77. Geburtstag | am 09.06. | Herrn Otto Wörlitz        | zum 79. Geburtstag |
|           | Gehrden                   |                    | am 10.06. | Frau Ruth Freytag         | zum 85. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Helga Hugo           | zum 78. Geburtstag | am 10.06. | Herrn Manfred Händler     | zum 75. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Hannelore Naumann    | zum 76. Geburtstag | am 10.06. | Frau Johanna Mering       | zum 77. Geburtstag |
| am 03.06. | Frau Elvira Radons        | zum 78. Geburtstag | am 10.06. | Frau Helga Pfennigsdorf   | zum 81. Geburtstag |
| am 04.06. | Herrn Heinz Paul          | zum 78. Geburtstag |           | Kleinleitzkau             |                    |
|           | Nutha                     |                    | am 10.06. | Herrn Dietmar Schulze     | zum 75. Geburtstag |
| am 04.06. | Frau Gertrud Rudolf       | zum 82. Geburtstag | am 10.06. | Frau Liesbeth Straube     | zum 87. Geburtstag |
| am 04.06. | Herrn Hans Semrau         | zum 79. Geburtstag |           | Deetz                     |                    |
|           | Dobritz                   |                    | am 10.06. | Frau Margarethe Wilk      | zum 84. Geburtstag |
| am 04.06. | Herrn Dieter Stolle       | zum 80. Geburtstag |           | Garitz                    |                    |
| am 05.06. | Herrn Helmut Bär          | zum 79. Geburtstag | am 11.06. | Frau Gerda Elster         | zum 79. Geburtstag |
| am 05.06. | Frau Anneliese Böhlert    | zum 83. Geburtstag | am 11.06. | Herrn Horst Finger        | zum 87. Geburtstag |
| am 05.06. | Frau Ingeborg Brandt      | zum 81. Geburtstag | am 11.06. | Herrn Johannes Hoffmann   | zum 92. Geburtstag |
| am 05.06. | Herrn Siegfried Goldbrich | zum 75. Geburtstag | am 11.06. | Frau Maria Mezler         | zum 89. Geburtstag |
| am 05.06. | Frau Marga Krause         | zum 86. Geburtstag | am 11.06. | Frau Hildegard Scharbrodt | zum 86. Geburtstag |
| am 05.06. | Herrn Joachim Meier       | zum 77. Geburtstag |           | Steutz                    |                    |
| am 05.06. | Herrn Günter Mücke        | zum 84. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 05.06. | Frau Renate Niemann       | zum 77. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 05.06. | Frau Helga Schneider      | zum 79. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 05.06. | Herrn Walter Schütze      | zum 75. Geburtstag |           |                           |                    |
|           | Gödnitz                   |                    |           |                           |                    |
| am 05.06. | Frau Brunhild Sens        | zum 79. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 05.06. | Frau Ingrid Thiel         | zum 75. Geburtstag |           |                           |                    |
|           | Lindau                    |                    |           |                           |                    |
| am 05.06. | Herrn Alfred Wilke        | zum 78. Geburtstag |           |                           |                    |
|           | Moritz                    |                    |           |                           |                    |
| am 06.06. | Frau Marianne Ballerstedt | zum 77. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 06.06. | Herrn Helmut Gericke      | zum 75. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 06.06. | Herrn Willy Haseloff      | zum 79. Geburtstag |           |                           |                    |
|           | Steutz                    |                    |           |                           |                    |
| am 06.06. | Frau Erika Hörnlein       | zum 80. Geburtstag |           |                           |                    |
| am 06.06. | Herrn Kurt Joch           | zum 75. Geburtstag |           |                           |                    |
|           | Steckby                   |                    |           |                           |                    |



## Kirchliche Nachrichten für Zerbst und Umgebung

### Termine St. Bartholomäi und Parochie

#### Sonntag, 14.06.2015

10.00 Uhr St. Bartholomäi: 2. Cranachpredigt

#### Dienstag, 16.06.2015

17.30 Uhr Frauenkreis St. Bartholomäi, Schloßfreiheit 3

#### Sonntag, 21. Juni 2015

17.00 Uhr Konzert der Chöre des Kirchenkreises Zerbst anlässlich des Chortreffens

#### Dienstag, 23. Juni 2015

19.30 Uhr Männer im Gespräch, St. Bartholomäi, Schloßfreiheit

#### Freitag, 26. Juni 2015

15.00 Uhr Bartholomäischule Zerbst, Schloßfreiheit Begegnungsfest

### Chortreffen: Treffen der Chöre des Kirchenkreis Zerbst

Im Rahmen des 800-jährigen Jubiläums der Hof- und Stiftskirche St. Bartholomäi zu Zerbst

#### So., 21. Juni,

ab 13.00 Uhr St. Bartholomäi

13.00 Uhr Ankommen

13.15 Uhr Chorprobe

dazwischen Kaffeepause

17.00 Uhr Sommerserenade im offenen Schiff der Kirche

Wir wollen an diesem Tag wieder Gemeinschaft mit anderen Sängern und Chören erleben, indem wir miteinander proben, Kaffee trinken, gute Gespräche und Begegnungen haben und zum Abschluss eine Sommerserenade gemeinsam mit den Bläsern des Zerbster Posaunenchores im Ruinenteil von St. Bartholomäi gestalten. Dabei sollen dann die erarbeiteten Chorstücke zu Gottes Ehre und zur Freude der Feiernden erklingen. Damit wir diesen Tag gut vorbereiten können, bitten wir um eine verbindliche Anmeldung über ihren Chorleiter/ihre Chorleiterin oder direkt bei dem Chorleiter der Zerbster Kantorei, Tobias Eger, unter Telefon: 03923 2452.

### Neuapostolische Kirche (NAK)

#### Gemeinde Zerbst/Anhalt - Mühlenbrücke 62 a

#### Gottesdienste

Sonntag, 14.06.2015 09:30 Uhr  
Mittwoch, 17.06.2015 19:30 Uhr

Sonntag, 21.06.2015 09:30 Uhr  
Mittwoch, 24.06.2015 19:30 Uhr

Sonntag, 28.06.2015 09:30 Uhr  
Mittwoch, 01.07.2015 19:30 Uhr

#### Anzeige



**Rini's Brautmoden**

Über **1000** traumhafte hochwertige Kleider bekannter Markenhersteller.  
Von Größe 36 – 52.

[www.rinis-brautmoden.com](http://www.rinis-brautmoden.com)

#### Anzeigen

Erfrischend  
anders.

Beraten. Gestalten. Drucken.  
Alles online unter  
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

**LW-flyerdruck.de**

Der einfache Weg zum Druck



**ROHRREINIGUNG  
KRAUS**

Rohrbruch?  
Toilette verstopft?  
Wasser im Keller?

Bei uns erhalten Sie  
**Professionelle Hilfe**

**24 STUNDEN  
NOTDIENST**

Telefon: \* Bitterfeld-Wolfen: 0171 / 3626001  
Köthen: 0170 / 2668524

**DRK Deutsches Rotes Kreuz**   
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

#### Wir suchen:

für den stationären Bereich  
in unserem Betreuungszentrum „Marie von Kalitsch“  
Bärenthoren

**examinierte Altenpfleger/-innen**

**examinierte Gesundheits- und  
Krankenpfleger/-innen**

#### Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz innerhalb eines leistungsstarken Unternehmens
- tarifliche Vergütung mit zusätzlichen Leistungen (wie z.B. Urlaubs- und Weihnachtsgeld, betriebliche Altersvorsorge usw.)
- Qualifizierungs- und Fortbildungsmöglichkeiten

**Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:**

**DRK Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH**  
Betreuungszentrum „Marie von Kalitsch“  
Frau Buchmann  
Forststraße 23  
39264 Bärenthoren Tel.: 039248 2500



## GESUNDHEIT AUS IHRER APOTHEKE

ANZEIGE

### Nervöse nächtliche Unruhe

# Schlafstörungen

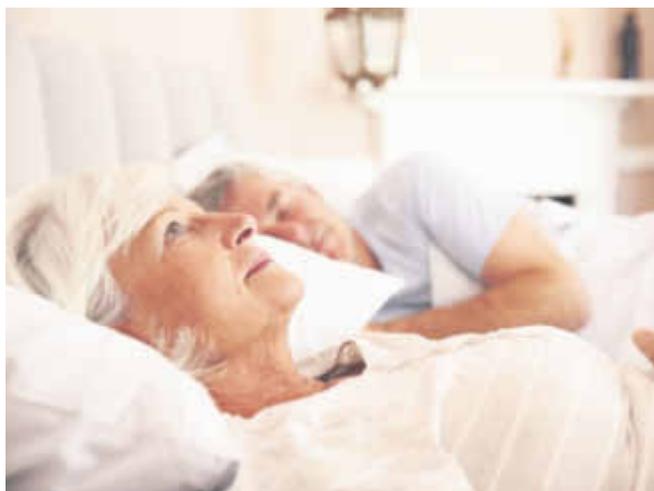
## Was oft dahinter steckt, was wirklich hilft

**Für den Körper ist er lebenswichtig – doch 30 Millionen Deutsche finden keinen Schlaf. Stundenlang wälzen sie sich in ihren Laken, und wenn sie endlich doch einschlafen, wachen sie wenig später wieder auf. Der permanente Schlafmangel stört Gesundheit und Wohlbefinden. Ursache ist oft nervöse Unruhe, die durch Stress und psychische Belastungen entsteht**

Die Anzahl der Menschen, die regelmäßig ein starkes Schlafmittel einnehmen, gibt den Experten Anlass zur Sorge. Die Einnahme könne schnell in die Abhängigkeit führen, die Wirkung ist eher betäubend und hält oft bis zum nächsten Vormittag an. Die wahre Ursache der Schlafstörung wird nicht beseitigt: die nervöse innere Unruhe. Das macht Lioran® die Passionsblume, die vom Deutschen Bundesinstitut für Arzneimittel für die gezielte Behandlung nervöser Unruhe zugelassen wurde.

### Der Schutzstoff fehlt

Bei Schlafstörungen durch nervöse Unruhe fehlt uns GABA. GABA (Gamma-Aminobuttersäure) ist der körpereigene Nerven-Schutzstoff für den Stressabbau, der für natürliche innere Ausgeglichenheit sorgt. Es ist Lioran® die Passionsblume, die den Körper anregt, wieder mehr GABA zur Verfügung zu stellen. Von der Universität Würzburg wurde die Passionsblume schon 2011 zur Arzneipflanze des Jahres gewählt, weil ihre Wirkung einfach einmalig ist.



Schlafstörungen sind die Geißel unserer Zeit. Betroffene greifen in ihrer Not oft zum rezeptpflichtigen Schlafmittel. Da die Gefahr der Gewöhnung besteht, raten Experten dazu, die Ursache der Schlaflosigkeit zu bekämpfen

### Der gesunde Schlaf kehrt zurück

Die Lioran®-Kapsel gibt den besondern Passionsblumen-Extrakt bereits innerhalb von 30 Minuten frei und er beginnt, seine entspannende, ausgleichende und angstlösende Wirkung zu entfalten. So kehrt der gesunde, erholsame Schlaf zurück, weil die wahre Ursache der Schlafstörung beseitigt ist: die nervöse Unruhe. Zwei Kapseln eine Stunde vor

dem Zu-Bett-Gehen entspannen für einen behaglichen Schlaf. Auch bei Stress am Tag ist die Einnahme sinnvoll, weil Lioran® Gelassenheit schenkt, ohne müde zu machen. Lioran® (30 Kapseln 9,79 Euro, rezeptfrei nur in Apotheken) ist gut verträglich, macht nicht abhängig, hat keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln und die Einnahme ist zeitlich nicht begrenzt.



Ernährungswissenschaftler liefern den Grund dafür, dass uns das Essen oft „wie ein Stein“ im Magen liegt: „Der modernen Ernährung fehlen die Bitterstoffe, die unverzichtbar für eine gesunde Verdauung sind“

### Bitterstoffe – erste Hilfe für eine gesunde Verdauung

# Völlegefühl, Blähbauch, Magendrücken

„Bitter im Mund ist dem Magen gesund“, besagt ein altes Sprichwort. Die moderne Wissenschaft ergänzt: „Bitterstoffe regen die Magen-Darm-Tätigkeit an, die Leber wird aktiviert, die Fettverdauung wird optimiert. Die Aufnahme lebensnotwendiger Vitamine, Mineralien und Nährstoffe wird beschleunigt“. Doch weil wir es lieber süß mögen, wurden die Bitterstoffe gnadenlos aus Salat und Gemüse herausgezüchtet. Für Ernährungswissenschaftler ist das der Grund für den drastischen Anstieg von Magen-Darm-Beschwerden. Gut zu wissen: In der Apotheke gibt es jetzt das traditionelle pflanzliche Arzneimittel

Gasteo®, das mit wertvollen Bitterstoffen leichte Verdauungsbeschwerden wie Völlegefühl, Blähungen, Magendrücken und Übelkeit spürbar lindert.

### Ein Quäntchen „Bitter“ versüßt das Leben

Gasteo® enthält Wermutkraut. Diese Arzneipflanze ist beispielsweise eine der bitterstoffhaltigsten Arzneipflanzen der Welt: „Wermut wärmt den Magen, reinigt die Eingeweide und bereitet eine gute Verdauung“, das wusste schon Hildegard von Bingen. Aktuelle wissenschaftliche Studien untermauern zudem, dass Bitterstoffe auf der Zunge einen

einmaligen Reflex auslösen. Sie aktivieren Magen, Leber, Gallenblase und Bauchspeicheldrüse, die mit der Ausschüttung wichtiger Verdauungssäfte und -enzyme beginnen. Der Körper beginnt, die Nahrung zu verarbeiten, die Leber nimmt verstärkt ihre Entgiftungsaufgabe wahr. Von der anderen Seite wirkt das Gänsefingerkraut, von Sebastian Kneipp als „Krampfkraut“ geschätzt, gegen leichte Bauch- und Magenkrämpfe. So wird der gesamte Magen-Darm-Trakt entspannt und entlastet und es geht uns spürbar besser.

### Das wirkt, das hilft, das spürt man

Gasteo® (20ml 7,85 Euro, Tropfen, Apotheke) – nur echt mit dem Gänsefingerkraut auf der Packung – gilt durch seinen hohen Gehalt an wertvollen Bitterstoffen als echter Geheimtipp bei akuten und wiederkehrenden leichten Bauch- und Magen-Beschwerden.

## Medizin

**Thema der Woche:****Wir beantworten Ihnen die Fragen, die Sie selbst nicht zu stellen wagen**

# Wenn Mann nicht kann

Sexuelle Schwäche ist unter Männern noch immer ein Tabu-Thema – und das, obwohl jeder dritte Mann unter **SEXUELLER SCHWÄCHE** (z.B. Erektionsstörungen oder sexueller Erschöpfung) leidet. Wir beantworten hier die wichtigsten Fragen zu sexueller Schwäche, die viele Männer bislang nicht zu stellen wagten. Und wir verraten Ihnen, wie Betroffene ihre Probleme dank eines natürlichen Arzneimittels (Deseo, Apotheke) in den Griff bekommen.

**Was genau ist sexuelle Schwäche eigentlich?**

Mediziner charakterisieren den Begriff als das „Unvermögen, den Beischlaf befriedigend auszuführen“.<sup>1</sup> Darunter fallen zum Beispiel Erektionsstörungen oder sexuelle Erschöpfung.<sup>2</sup>

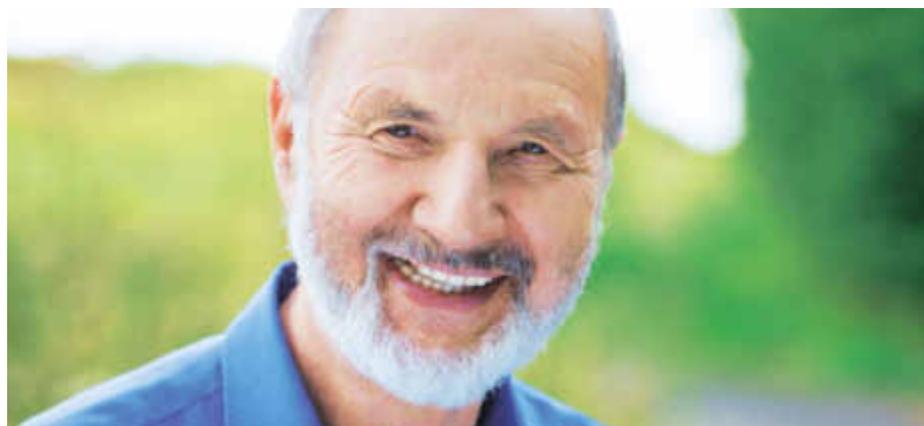
**Ich leide an sexueller Schwäche – stehe ich mit meinem Problem alleine da?**

Auch wenn es die meisten ungern zugeben: Sexuelle Schwäche ist bei Männern

rezeptfrei in der Apotheke erhältlich. Der peinliche Gang zum Arzt kann dadurch erspart bleiben. Geben Sie Ihrem Apotheker einfach den Coupon auf dieser Seite. Oder bestellen Sie Deseo diskret und anonym über eine Online-Apotheke.

**Muss ich Angst vor Nebenwirkungen haben?**

Bei Deseo müssen Betroffene keine Angst haben: Das rein pflanzliche Arzneimittel hat keinerlei bekannte Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen.



absolut keine Seltenheit. Etwa ein Drittel aller Männer leidet im Laufe des Lebens unter sexueller Schwäche.

**Wie kann ich meine sexuelle Schwäche besiegen?**

Immer mehr Männer, die an sexueller Schwäche leiden, vertrauen einem natürlichen Arzneimittel mit dem Namen Deseo. Der in Deseo enthaltene Arzneistoff (T. diffusa) galt schon bei den Maya als hervorragendes Mittel gegen sexuelle Schwäche, das verloren gegangene Manneskraft zurückbringen kann. Das hat viele Anwender überzeugt: Deseo ist inzwischen das meistverkaufte Arzneimittel bei sexueller Schwäche.

**Es fällt mir schwer über das Thema zu sprechen – gibt es eine diskrete Lösung?**

Ja, das wirksame Arzneimittel Deseo ist



# Wenn Frau nicht kann

Auch Frauen können unter sexueller Schwäche leiden. Oft zeigt sie sich bei Frauen in Form von **SEXUELLER UNLUST**. Und sie ist sogar häufiger, als die meisten denken: In Deutschland leiden in der Altersgruppe der über 60-Jährigen 86 Prozent (!) der Frauen ab und zu oder dauerhaft unter einem Mangel an sexuellem Begehren.

Besonders Frauen ab der Menopause sind häufig von sexueller Schwäche betroffen. Denn hormonelle Umstellungen in den Wechseljahren können sich negativ auf die Libido auswirken. Die Folge: Die Lust auf Sex sinkt. Viele Betroffene finden sich damit ab, obwohl sie sich nach Intimität und Zärtlichkeit sehnen. Die Lebensqualität sinkt dadurch. Auch kann die Partnerschaft oder Ehe unter dem Problem sexueller Schwäche leiden oder gar zu Bruch gehen.

**„Mein Liebesleben ist wie ausgewechselt“**

Für alle Betroffene gibt es eine tolle Nachricht: Es gibt wirksame Hilfe gegen sexuelle Schwäche bei Frauen. Und zwar durch das meistverkaufte Arzneimittel bei sexueller Schwäche (Deseo, Apotheke). Erfahrungsberichte haben gezeigt, dass Deseo mit seiner natürlichen Wirkkraft bei sexueller Schwäche – wie einige

Betroffene es ausdrücken – „wahre Wunder vollbringen kann“. Anwenderinnen berichten, dass ihr Liebesleben mittlerweile wie ausgewechselt sei. Deshalb erfreut sich das natürliche Arzneimittel Deseo unter Frauen immer größerer Beliebtheit.

**IHR COUPON**

Deseo gibt es in den Packungsgrößen:

20ml (PZN – 4876657)

50 ml (PZN – 4884881)

Kreuzen Sie die gewünschte Packungsgröße an und geben Sie diesen Coupon Ihrem Apotheker.



